



Product Notices

Regulatory Notices

This document provides country- and region-specific non-wireless and wireless regulatory notices and compliance information for your product. Some of these notices may not apply to your product.

이 문서에는 국가 및 지역별 유무선 규제사항 설명과 제품의 준수 정보가 있습니다. 이러한 정보 중 일부는 귀하의 제품에 적용되지 않을 수 있습니다.

Federal Communications Commission notice

Class A
If this device is declared as Class A: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Class B
If this device is declared as Class B: If this equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.
- This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
- This device may not cause harmful interference, and
 - This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For questions regarding this product, write to

HP Inc.
1501 Page Mill Road
Palo Alto, CA 94304
email techreghelp@hp.com, or call HP at 650-857-1501.

To identify your product, refer to the part, series, or model number located on the product.

Modifications

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

Cables

To maintain compliance with FCC Rules and Regulations, connections to this device must be made with shielded cables having metallic RF/EMI connector hoods.

Products with wireless LAN devices or HP Mobile Broadband Modules

This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

WARNING: Exposure to Radio Frequency Radiation
The radiated output power of this device is below the FCC/Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.

During normal operation of devices with displays equal to or less than 30.5 cm (12 inches): To avoid the possibility of exceeding the FCC/Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 2.5 cm (1 inch). To identify the location of the wireless antennas, refer to the user guides included with your device.

During normal operation of devices with displays greater than 30.5 cm (12 inches): To avoid the possibility of exceeding the FCC/Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm (8 inches), including when the device display is closed. To identify the location of the wireless antennas, refer to the user guides included with your device.

CAUTION: When using IEEE 802.11a wireless LAN, this product is restricted to indoor use, due to its operation in the 5.15- to 5.25-GHz frequency range. FCC/Industry Canada requires this product to be used indoors for the frequency range of 5.15 GHz to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. High-power radar is allocated as the primary user of the 5.25- to 5.35-GHz and 5.65- to 5.85-GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to this device. The antennas for this device are not replaceable. Any attempt at user access will damage your device.

Aviso para o Brasil

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br.

Canada notices

Class A
If this device is declared as Class A: This Class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations, CAN ICES-3(A)/NMB-3(A).

Class B
If this device is declared as Class B: This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)).

If this device has WLAN or Bluetooth® capability, the device complies with Industry Canada license-exempt RSS standards(3). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Avis Canadian

Classe A
Si cet appareil est déclaré de classe A: Ce dispositif numérique de Classe B répond aux exigences de la réglementation du Canada relative aux équipements causant des interférences. CAN ICES-3(A)/NMB-3(A).

Classe B
Si cet appareil est déclaré de classe B: Ce dispositif numérique de Classe B répond aux exigences de la réglementation du Canada relative aux équipements causant des interférences. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

Avvisi sul prodotto	Uzopozornenia o produkte
Өнім туралы ескертулер	Обвешта і izdelku
Isztrájduma pазпојојumi	Tuoteilmoitukset
İşpеjimai del produkų	Obaveštenja o proizvodu
Termékinformációk	Produktmeddelanden
Produktaankondigingen	ປະກາຍຄຳກ່າວເຊື່ອມຊື້
Produktyoplysninger	Ürün Biliririleri
Tootetäruksed	Заявления щодо виробу
Avissos sobre el producto	製品についての注意事項
Эπληρώσεις προϊόντος	제품 고지사항
Informations sur le produit	产品通告
Obavještenje o proizvodu	產品注意事項

Si ce dispositif est doté de fonctionnalités de réseau sans fil ou Bluetooth, il est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industrie Canada. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes: 1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence dangereuse, et 2) le dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Radiation Exposure Statement

This product complies with the US/Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or set the device to lower output power if such function is available.

Déclaration d'exposition aux radiations

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé. Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si le dispositif peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

Australia notice

If this device is declared as Class A:

WARNING! This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

New Zealand notice

If this device is declared as Class A:

WARNING! This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.



Declaration of Conformity

Products bearing the CE marking and UK marking comply with one or more of the following EU Directives and the applicable UK Statutory Instruments as may be applicable:

RED 2014/53/EU; Low Voltage Directive 2014/35/EU; EMC Directive 2014/30/EU; Electromagnetic Directive 2009/125/EC; RoHS Directive 2011/65/EU. Compliance with these directives is assessed using applicable European Harmonised Standards.

Radio Technology	Maximum Transmit Power EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x: 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x: 5.725-5.875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE: 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UITS: 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 1800 MHz	1000
NFC: 13.56 MHz	10
Non-specific Short Range Device: 2.4 GHz	10

Note: Use only HP-supported software drivers and correct country settings to ensure compliance.

The point of contact for EU regulatory matters is HP REG 23010, 08028 Barcelona, Spain.

The point of contact for UK regulatory matters is HP Inc UK Ltd, Regulatory Enquiries, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT, UK.

Декларация за съответствие

Продуктът, носещ маркировка CE и маркировка за Обединеното кралство, съответства на една или повече от следните директиви на ЕС и приложимите нормативни разпоредби на Обединеното кралство, които могат да се прилагат:

Директива за радиосъответствие 2014/53/ЕС; Директива за машинно напрежение 2014/35/ЕС; Директива за електромагнитна съвместимост (ЕМС) 2014/30/ЕС; Директива за експлоатация 2009/125/ЕС; Директива за организиране на опасните вещества 2011/65/ЕС. Съответствието с тези директиви се оценява с помощта на действащите европейски хармонизирани стандарти.

Радиочестотни ленти и нива на максимална мощност (само при някои продукти)	Максимална мощност на предаване EIRP (mW)
Радиотехника	
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x: 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x: 5.725-5.875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE: 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UITS: 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 1800 MHz	1000
NFC: 13.56 MHz	10
Неспецифично късообхватно устройство: 2.4 GHz	10

Забележка: Използвайте само поддржани от HP софтуерни драйвери и правилните настройки за държавата, за да се гарантира съответствие.

Точката за контакт по нормативни въпроси на ЕС е HP REG 23010, 08028 Barcelona, Испания.

© Copyright 2015-2024 HP Development Company, L.P.

Bluetooth is a trademark owned by its proprietor and used by HP Inc. under license. Java is a registered trademark of Oracle and/or its affiliates.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Eighteenth Edition: February 2024
First Edition: August 2015



L8452-B29

Prohlášení o shodě

Produktu nesoucí označení CE a označení Spojeného království splňují jednu nebo více následující směrnice EU a příslušné zákonné předpisy Spojeného království, které se na ně mohou vztahovat:

směrnice 2014/53/EU týkající se dodávání rádiových zařízení na trh (RED); směrnice 2014/35/EU týkající se dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezech napětí na trhu; směrnice 2014/30/EU týkající se elektromagnetické kompatibility; směrnice 2009/125/ES o stanovení rámce pro určení požadavků na ekodesign výrobků spojených se spotřebou energie; směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS). Shoda s těmito směrnici se posuzuje podle příslušných evropských harmonizovaných norem.

Radiofrekvénční pásma a maximální úrovně výkonu (pouze vybrané produkty)	Maximální přenosný výkon EIRP (mW)
Rádiová technologie	
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x: 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x: 5.725-5.875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE: 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UITS: 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 1800 MHz	1000
NFC: 13.56 MHz	10
Nespecifické zařízení krátkého dosahu: 2.4 GHz	10

Poznámka: Pro zajištění shody používejte pouze softwarové ovladače a místní nastavení podporované společností HP.

Kontaktní místo pro regulační záležitosti EU je HP REG 23010, 08028 Barcelona, Španělsko.

Oversensstemmelserklæring

Produkter med CE-mærkning og UK-mærkning er i overensstemmelse med en eller flere af følgende EU-direktiver og relevante britiske forordninger, som kan være gældende:

RED 2014/53/EU; Lavspændingsdirektiv 2014/35/EU; EMC-direktiv 2014/30/EU; EMC-direktiv 2009/125/EC; RoHS-direktiv 2011/65/EU. Overholdelse af disse direktiver vurderes med gældende europæiske harmoniserede standarder.

Radiofrekvensbånd og maksimale effektivevæur (kun udvalgte produkter)	Maksimum transmissionseffekt EIRP (mW)
Radioteknologi	
Trådløst lokalt netværk (WLAN)/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x: 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x: 5.725-5.875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE: 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UITS: 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 1800 MHz	1000
NFC: 13.56 MHz	10
Ikke-specifik kortkædet enhed: 2.4 GHz	10

Bemærk! Brug kun HP-understøttede softwaredrivere og korrekte landeindstillinger for at sikre overholdelse.

Henvendelser vedrørende lovgivning i EU skal sendes til HP REG 23010, 08028 Barcelona, Spanien.

Konformitæts erklæring

Produkte mit der CE-Kennzeichnung und der britischen Kennzeichnung erfüllen eine oder mehrere der folgenden EU-Richtlinien und die anwendbaren britischen gesetzlichen Instrumente (soweit zutreffend):

Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU; Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU; EMV-Richtlinie 2014/30/EU; Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG; RoHS-Richtlinie 2011/65/EG. Die Konformität mit diesen Richtlinien wird beurteilt unter Verwendung der entsprechenden Standards zur Europäischen Normierung.

Funkfrequenzbänder und maximale Sendeleistungen (nur bestimmte Produkte)	Maximale Sendeleistung EIRP (mW)
Radiotechnologie	
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x: 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x: 5.725-5.875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE: 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UITS: 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 1800 MHz	1000
NFC: 13.56 MHz	10
Nicht näher bestimmte Geräte für Kurzstreckenkommunikation	10

Hinweis: Verwenden Sie nur von HP unterstützte Softwaretreiber und korrigieren Sie die landesspezifischen Einstellungen, um die Konformität sicherzustellen.

Die Kontaktadresse für EU-Fragen bezüglich Zulassung lautet HP REG 23010, 08028 Barcelona, Spanien.

CE-vastavusavaldus

CE-vastavusmärgist ja HP vastavusmärgist kandvad tooted vastavad ühele või mitmele märgistatavale EÜ direktiividele ja kohaldatavatele ühendkuningriigi õigusaktidele, mis võivad kohalduda.

RED 2014/53/EL; Madalpinge direktiiv 2014/35/EL; Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2014/30/EL; Öko-disaini direktiiv 2009/125/EL; Ohtlike ainete kasutamise piiramise direktiiv 2011/65/EL. Vastavust nendele direktiividele hinnatakse kehtivate Euroopa ühtlustatud standardite abil.

Raadiosidelevi sagedusalaad ja maksimaalsed tasemed (ainult teatud mudelitel)	Suurim edastusvõimsus – ekvivalentne isotroopne kiirgusvõimsus (mW)
Radiotehnoloogia	
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x: 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x: 5.725-5.875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE: 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UITS: 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 1800 MHz	1000
NFC: 13.56 MHz	10
Määratlemata lühilaadsed: 2.4 GHz	10

Märkus. Kasutage ainult HP toega tarkvaradräiverid ning õiget riigistandardit.

ELi normatiivküsimuste kontaktadress on HP REG 23010, 08028 Barcelona, Hispaania.

Declaración de conformidad

Los productos con la marca CE y la marca UK cumplen con una o más de las siguientes Directivas de la UE y los instrumentos estatutarios del Reino Unido aplicables en la medida en que correspondan:

RED 2014/53/UE; Directiva de bajo voltaje 2014/35/UE; Directiva EMC 2014/30/UE; Directiva de Eco-diseño 2009/125/UE; Directiva RoHS 2011/65/UE. El cumplimiento de estas directivas se evalúa mediante las normas europeas armonizadas.

Bandas de frecuencia de radio y niveles de potencia máximos (solo en algunos productos)	Potencia máxima de transmisión EIRP (mW)
Radiotecnología	
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x: 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x: 5.725-5.875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE: 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UITS: 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 1800 MHz	1000
NFC: 13.56 MHz	10
Dispositivos de corto alcance no específicos: 2.4 GHz	10

Nota: Utilice solo los controladores de software compatibles con HP y corrija la configuración de país para garantizar la conformidad.

El punto de contacto para asuntos normativos de la UE es HP REG 23010, 08028 - Barcelona, España.

Δήλωση συμμόρφωσης

Τα προϊόντα που φέρουν τη δήλωση CE και τη δήλωση ΗΒ συμμορφώνονται με μία ή περισσότερες από τις παρακάτω οδηγίες της ΕΕ και τα ισχύοντα νομοθετικά διατάγματα του ΗΒ, όπως μπορεί να ισχύουν:

Οδηγία 2014/53/ΕΕ σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό, Οδηγία χαμηλής τάσης 2014/35/ΕΕ, Οδηγία 2014/30/ΕΕ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (ΗΜΣ), Οδηγία 2009/125/ΕΚ σχετικά με τον οικολογικό σχεδιασμό, Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά εξοπλισμό. Η συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες αξιολογείται χρησιμοποιώντας τα ισχύοντα ευρωπαϊκά πρότυπα.

Ζώνες ραδιοσυχνότητας και επίπεδα μέγιστης ισχύος (μόνο σε επιλεγμένα προϊόντα)	Μέγιστη ισχύς μετάδοσης EIRP (mW)
Ραδιοτεχνολογία	
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x: 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x: 5.725-5.875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz - 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE: 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UITS: 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 1800 MHz	1000
NFC: 13.56 MHz	10
Μη καθορισμένη συσκευή μικρής εμβέλειας: 2.4 GHz	10

Σημείωση: Για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης, να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά και μόνο προγράμματα οδηγίησης λογισμικού που υποστηρίζονται από την HP και τους εσείς, ρυθμίσεις χώρας.

Η διεύθυνση επικοινωνίας για θέματα κανονισμών της ΕΕ είναι HP REG 23010, 08028 Βαρκελώνη, Ισπανία.

Déclaration de conformité

Les produits portant la marque CE et le marquage du Royaume-Uni sont conformes avec une ou plusieurs directives européennes et réglementations applicables du Royaume-Uni le cas échéant indiquées ci-après :

RED 2014/53/UE ; Directive « Basess tensions » 2014/35/UE ; Directive CEM 2014/30/CE ; Directive 2009/125/CE en matière d'écoconception ; Directive RoHS 2011/65/UE. La conformité à ces directives est évaluée sur la base des normes européennes harmonisées applicables.

Bandes de fréquences radio et niveaux de puissance maximale (certains produits uniquement)	
Technologie radio	Puissance maximale de transmission PIRE (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x: 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x: 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPi/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz – 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE: 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UITS: 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Dispositif à courte portée non spécifique : 2,4 GHz	10
Remarque : utilisez uniquement les pilotes logiciels compatibles HP et corrigez les paramètres régionaux pour assurer la conformité.	
Le point de contact pour les questions réglementaires de l'UE est HP REG 23010, 08028 Barcelona, Espagne.	
Izjava o usklađenosti	
Proizvod koji nosi oznaku CE i oznaku Ujedinjenog Kraljevstva u skladu sa s jednom ili više slijedećih europskih direktiva i primjenjivih zakonskih instrumenata Ujedinjenog Kraljevstva:	
Direktiva o radijskoj opremi 2014/53/EU; Direktiva za riskonaporne uređaje 2014/35/EU; Direktiva EMC 2014/30/EU; Direktiva o ekodizajnu 2009/125/EC; Direktiva o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi 2011/65/EU. Zadaćovanje ovih direktiva utvrđuje se pomoću važećih europskih usklađenih standarda.	
Radiofrekvencijski pojasevi i maksimalne razine snage (samo odabrani proizvodi)	
Radjska tehnologija	Maksimalna snaga prijenosa EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x: 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x: 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPi/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz – 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE: 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UITS: 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Neodređeni uređaj kratkog doмета: 2,4 GHz	10
Napomena : koristite samo podržane HP-ove upravljačke programe za softver i odgovarajuće postavke za državu da biste osigurali usklađenost.	
Kontaktna adresa za regulatorna pitanja EU je HP REG 23010, 08028 Barcelona, Španjolska.	
Dichiarazione di conformità	
I prodotti che recano il marchio CE e il marchio UK sono conformi a una o più delle seguenti direttive UE e agli UK Statutory Instruments applicabili:	
RED 2014/53/UE, Direttiva sulla bassa tensione 2014/35/UE, Direttiva EMC 2014/30/UE, Direttiva Ecodesign 2009/125/CE, Direttiva RoHS 2011/65/UE. La conformità con tali direttive viene valutata utilizzando gli Standard armonizzati europei applicabili.	
Bande di frequenza radio e livelli di alimentazione massima consentiti (solo per determinati prodotti)	
Radiotecnologia	Potenza di trasmissione massima EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x: 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x: 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPi/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz – 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE: 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UITS: 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Dispositivo a corto raggio non specifico: 2,4 GHz	10
Nota : Utilizzare solo driver supportati da HP e modificare le impostazioni del paese per garantire la conformità.	
Il referente per le questioni normative nell'UE è HP REG 23010, 08028 Barcellona, Spagna.	
Atbilstības deklarācija	
Produkti ar CE marķējumu un Apvienotās Karalistes marķējumu atbilst vienai vai vairākām šīm ES direktīvām un attiecīgajiem Apvienotās Karalistes normatīvajiem aktiem, kas var būt pielietojami:	
RED 2014/53/ES, Zemsprieguma Direktīva 2014/35/ES, EMS Direktīva 2014/30/ES, Ekodizaina Direktīva 2009/125/EK, RoHS Direktīva 2011/65/ES. Atbilstība šīm direktīvām tiek sasniegta, izmantojot pielietojamos Eiropas harmonizētos standartus.	
Radiofrekvēnu jostas un maksimālās enerģijas līmeņi (tikai dažiem produktiem)	
Radio tehnoloģija	Maksimālā pārraidītā jauda EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x: 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x: 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPi/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz – 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE: 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UITS: 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Nekonkrēta maza darbības attāluma ierīce: 2,4 GHz	10
Piezīme . Lai nodrošinātu atbilstību, izmantojiet tikai HP atbilstošus programmatūras draiverus un pareizus valsts iestatījumus.	
Kontaktpunkts saistībā ar ES regulatīvajiem iudājumiem ir HP REG 23010, 08028 Barcelona, Španija.	

Atitities deklaracija

CE ir JK paženklinātī gaminiai atitinka vieną iš toliau nurodytų taikomų ES direktyvų bei galiojančių JK įstatyminių reikalavimų:

RED 2014/53/ES; Žemos įtampos direktyva 2014/35/ES; Elektromagnetinio sudirginamumo direktyva 2014/30/ES; Ekologinio projektavimo direktyva 2009/125/EB; Apraibojimų dėl pavojingų medžiagų (RoHS) direktyva 2011/65/ES. Atitikis šioms direktyvoms įvertinta takant atitinkamus darniausius Europos standartus.

Radio dažnių juostos ir didžiausias galios lygis (tik tam tikrų gaminių)	
Radioteknologija	Didžiausia perdavimo galia EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x: 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x: 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPi/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz – 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE: 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UITS: 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Konkrečiai nenurodytas artimojo ryšio įrenginys: 2,4 GHz	10
Pastaba . Naudokite tik HP palaikomas programines įrangos tvarkyklės ir ištaisykite šalies parametrus, kad užtikrintumėte atitikį.	
Dėl ES teisinių klausimų kreipkitės į HP REG 23010, 08028 Barcelona, Ispanija.	

Del ES teisinį klausimų kreipkitės į HP REG 23010, 08028 Barcelona, Ispanija.

Megfelelősegi nyilatkozat

A CE és UK jelzést viselő termékek megfelelnek a következők közül a rájuk vonatkozó egy vagy több európai uniós irányelvnek és egyesült királyságbeli törvényi okmányoknak (Statutory Instruments):

Rádióberendezéskről szóló 2014/53/EU irányelv (RED); Kíszfeszítésgű berendezésekre vonatkozó 2014/35/EU irányelv; EMC irányelv, 2014/30/EU; Környezetbarát tervezésre vonatkozó 2009/125/EK irányelv; RoHS irányelv, 2011/65/UE. A fenti irányelveknek történő megfelellapítáa a vonatkozó harmonizált európai szabványok segítségével történik.

Rádó-frekvenciákavok és maximális energiaszintek (csak egyes termékek esetén)	
Rádiotéchnológia	Maximális átviteli teljesítmény: EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x: 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x: 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPi/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz – 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE: 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UITS: 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Nem specifikus, rövid hatótávolságú eszköz: 2,4 GHz	10
Megjegyzés : A megfelelősegi biztosítási érdekében csak a HP által támogatott szoftverfelkészítéket, valamint megfelelő országbeállításokat használjon.	
Az európai uniós szabványozási ügyekkel kapcsolatosan itt érdeklődhét: HP REG 23010, 08028 Barcelona, Spanyolország.	

Verklaring van conformiteit

Producten met CE-label en Brits label voldoen aan een of meer van de volgende EU-richtlijnen en de toepasselijke wettelijke instrumenten van het Verenigd Koninkrijk die mogelijk van toepassing zijn:

RED 2014/53/EU; Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU; EMC-richtlijn 2014/30/EU; Eco-design-richtlijn 2009/125/EG; RoHS-richtlijn 2011/65/EU. Het voldoen aan deze richtlijnen is beoordeeld met de van toepassing zijnde Europese geharmoniseerde normen.

Radiofrekwentiebanden en maximale vermogensniveaus (alleen bepaalde producten)	
Radioteknologie	Maximaal zendvermogen EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x: 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x: 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPi/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz – 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE: 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UITS: 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Niet-specifiek apparaat voor kort bereik: 2,4 GHz	10
Opmerking : Gebruik alleen ondersteunde HP softwarestuurprogramma's en juiste landinstellingen om naleving te garanderen.	
Het contactpunt voor zaken aangaande kennisgevingen van de EU is HP REG 23010, 08028 Barcelona, Spanje.	

Samsvarserklæring

Produktet som har CE-merking og UK-merking, er i samsvar med ett eller flere av følgende EU-direktiver og de gjeldende UK Statutory Instruments som kan være aktuelle:

Radiodirektivet 2014/53/EU; Lavspenningsdirektivet 2014/35/UE; EMC-direktivet 2014/30/EU; Eco-design-direktivet 2009/125/EC; RoHS-direktivet 2011/65/ES. Overholdelse av disse direktivene er vurdert i forhold til gjeldende harmoniserte europeiske standarder.

Radiofrekvensbånd og maksimale effektnivåer (kun for enkelte produkter)	
Radioteknologi	Maksimal overføringseffekt EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x: 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x: 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPi/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz – 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE: 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UITS: 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Ikke-spesifikk kort rekkevidde-enhet: 2,4 GHz	10
Merk : Bruk bare HP-støttede programvaredrivere og korrekte landinnstillinger for å sikre samsvar.	

Kontaktadresse for saker som gjelder EU-regelverket: HP REG 23010, 08028 Barcelona, Spania.

Deklaracja zgodności

Produkty noszące oznakowanie CE i oznakowanie Wielkiej Brytanii spełniają wymagania co najmniej jednej z następujących dyrektyw Unii Europejskiej oraz instrumentów prawnych obowiązujących w Wielkiej Brytanii, jakie mogą mieć zastosowanie:

dyrektywa RED 2014/53/EU; dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do zgodności elektromagnetycznej; dyrektywa 2009/125/WE dotycząca ekoprojektowania; dyrektywa RoHS 2011/65/UE. Zgodność z tymi dyrektywami oceniono za pomocą mających zastosowanie zharmonizowanych norm europejskich.

Pasma częstotliwości radiowej i maksymalne poziomy mocy (tylko wybrane produkty)	
Technologia komunikacji radiowej	Maksymalna moc nadawania EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x: 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x: 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPi/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz – 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE: 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UITS: 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Nieokreślone urządzenie krótkiego zasięgu: 2,4 GHz	10

Uwaga: W celu zapewnienia zgodności należy używać jedynie sterowników opartych na wspieranych przez HP oraz ustawień właściwych dla danego kraju.

Adresem kontaktowym w sprawach regulacyjnych UE jest HP REG 23010, (8028 Barcelona, Hiszpania.

Declaração de conformidade

Os produtos que ostentem a marcação CE e a marcação britânica estão em conformidade com uma ou mais das seguintes diretivas da UE e os instrumentos estatutários aplicáveis do Reino Unido que podem ser aplicáveis:

Diretiva de equipamentos de rádio (RED) 2014/53/UE; Diretiva para a Baixa Tensão 2014/35/UE; Diretiva CEM 2014/30/UE; Diretiva Conceção Ecológica 2009/125/CE; Diretiva RoHS 2011/65/UE. A conformidade com estas diretivas é verificada utilizando as normas europeias harmonizadas.

Bandas de radiofrecuência e níveis de potência máxima (apenas em alguns produtos)	
Tecnologia rádio	Potência máxima de transmissão EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x: 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x: 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPi/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz – 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE: 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UITS: 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Dispositivo de curta distância não específico: 2,4 GHz	10

Nota: Utilize apenas os controladores de software suportados pela HP e corrija as definições do país para assegurar a conformidade.

O ponto de contato para questões regulamentares da UE é HP REG 23010, 08028 Barcelona, Espanha.

Declarație de conformitate

Produsele care poartă marcajul CE și marcajul UK se conformează cu una sau mai multe din următoarele directive UE și instrumente de reglementare echivalente din UK, după caz:

Directiva privind echipamentele radio 2014/53/UE; Directiva pentru joasă tensiune 2014/35/UE; Directiva EMC 2014/30/UE; Directiva Ecodesign 2009/125/CE; Directiva privind restricționarea utilizării substanțelor periculoase 2011/65/UE. Conformitatea cu aceste directive este evaluată utilizând Standardele europene armonizate aplicabile.

Benzii de frecvență radio și niveluri maxime de putere (numai la anumite produse)	
Tehnologia radio	Putere maximă de transmisie EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x: 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x: 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPi/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz – 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE: 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UITS: 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Dispozitiv nespecific, cu rază mică de acțiune: 2,4 GHz	10

Notă: Pentru a asigura conformitatea, utilizați numai drivere software acceptate de HP și setările corecte pentru țara/regiune.

Punctul de contact pentru aspecte privind reglementările UE este HP REG 23010, 08028 Barcelona, Spania.

Vyhľadanie o zhode

Produkty s označeniami CE a UK spĺňajú najmenej jednu z nasledujúcich smerníc EÚ a platných zákonných predpisov Spojeného kráľovstva:

Smernica 2014/53/EÚ o rádiových zariadeniach; Smernica 2014/35/EÚ o nízkonapäťových zariadeniach; Smernica 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibilitate; Smernica 2009/125/ES o ekodizajne; Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania nebezpečných látok. Zhoda s týmito smernicami sa hodnotí použitím príslušných európskych harmonizovaných štandardov.

Frekvénčné pásma rádiového komunikácie a maximálne úrovné výkonu (len vybrané produkty)	
Rádiová technológia	Maximálny výkon prenosu EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x: 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x: 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPi/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz – 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE: 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UITS: 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Nespecifické zariadenie s krátkym dosahom: 2,4 GHz	10
Poznámka : S cieľom zaradiť súlad používajte len softvérové ovládače podporované spoločnosťou HP a správne nastavenia pre danú krajinu.	
Kontaktné miesto pre regulačné záležitosti EU je HP REG 23010, 08028 Barcelona, Španielsko.	

Izjava o skladnosti

Izdelki, ki imajo oznako CE in oznako UK, so skladni z eno ali več od naslednjih direktiv EU oziroma ustrežnih zakonskih instrumentov Združenega kraljevstva, kot si ustrežno:

direktiva RED 2014/53/EU, direktiva 2014/35/EU o nizki napetosti, direktiva EMC 2014/30/EU, direktiva 2009/125/ES o okoljsko priimerni zasnovi in direktiva o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v elektrni in elektronski opremi 2011/65/EU. Skladnost s temi direktivami se ocenjuje na podlagi veljavnih usklajenih evropskih standardov.

Radiofrekvenčni pasovi in največje ravni moči (samo pri nekaterih izdelkih)	
Radjska tehnologija	EIRP največje oddajne moči (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x: 5 GHz	200
SRD Wi-Fi 802.11x: 5725-5875 MHz	25
WLAN: 6 GHz (LPi/VLP)	200/25
WWAN 5G NR (450 MHz – 7125 MHz)	400
WWAN 4G LTE: 700/800/900/1800/2100/2600/3500 MHz	200
WWAN 3G UITS: 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE: 1800 MHz	1000
NFC: 13,56 MHz	10
Nespecifična naprava kratkega dosega: 2,4 GHz	10

Opomba: za zagotovitev skladnosti uporabite samo gonilnik programske opreme, ki jih podpira HP in pravilne nastavitve za državo.

Kontaktna točka za upravnne zadeve EU je HP REG 23010, 08028 Barcelona, Španija.

Vaattimusten mukaisuusvaakutus

A fűhallgató és fejhallgató hangererejére vonatkozó tájékoztató

A halláskárosodás megelőzése érdekében ne állítsa a hangerőt hosszú időn keresztül túl hangosra. Mindig csökkentse a hangerőt, mielőtt a mikrofonos fejhallgatót vagy fűhallgatót használná kezd.

Saját biztonságá érdekében csak olyan mikrofonos fejhallgatót vagy fűhallgatót használjon, amely megfelel a fejhallgatókra vonatkozó EN 50332-2 szabványnak. Amennyiben a HP termék tartalmaz mikrofonos fejhallgatót vagy fűhallgatót, ezek megfelelnek az EN 50332-1 szabványnak.

Kennisgeving over het volumeniveau van headsets en oortelefoons

Voorom gehoorschadeing en gebruik bij het luisteren een gematigde volume-instelling. Zet het volume altijd op een laag niveau voordat u een headset of oortelefoon gebruikt.

Gebruik voor uw eigen veiligheid alleen headsets of oortelefoons die voldoen aan de limieten voor hoofdtoelaftelefoons zoals beschreven in EN 50332-2. Als bij het HP-product een headset of oortelefoon is geleverd, voldoet deze combinatie aan EN 50332-1.

Merknad om lydnivå för headset och hodetelefoner

För å undgå hörselskade bör du inte lyttit med högt volum over längre tid. Håll så låt tillbake volumet till ett trygt nivå før du bruker headset eller hodetelefoner.

För din egen sikkerhet må headset eller aretelefoner som brukes med produktet, være i henhold til EN 50332-2.

Hvis det følger headset eller aretelefoner med HP-produktet, er utstyrskombinasjonen i henhold til EN 50332-1.

Uwagi dotyczące poziomu głośności słuchawek

Aby uniknąć ewentualnego uszkodzenia słuchu, nie należy słuchać dźwięku o wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas. Przed użyciem zestawu słuchawkowego lub słuchawek należy zawsze przywrócić niski poziom głośności.

Dla własnego bezpieczeństwa należy używać zestawów słuchawkowych lub słuchawek zgodnych z ograniczeniami określonymi w normie EN 50332-2. Gdy produkt HP zawiera zestaw słuchawkowy lub słuchawki, całość spełnia normę EN 50332-1.

Aviso de nivel de volume do auricular e auscultadores

Para evitar danos na audição, não ouça música a um volume elevado durante períodos de tempo longos. Antes de utilizar auscultadores ou auriculares, defina sempre o volume para um nível baixo.

Para a sua própria segurança, utilize os auscultadores ou os auriculares em conformidade com os limites para auscultadores da norma EN 50332-2. Quando o produto HP inclui auscultadores ou auriculares, a combinação está em conformidade com a norma EN 50332-1.

Aviso sobre volume do headset e fones de ouvido

Para evitar possíveis danos à sua audição, não utilize volume de alto, sempre períodos longos. Antes de usar headset ou fone de ouvido, sempre deixe o volume baixo.

Para a sua própria segurança, use headsets ou fones de ouvido em conformidade com os limites para fones de ouvido estabelecidos pela norma EN 50332-2. Se o produto HP vier com um headset ou fones de ouvido, essa combinação estará em conformidade com a norma EN 50332-1.

Notificare privind nivelul volumului din headset și din căști

Pentru a preveni posibilele deteriorări a auzului, nu ascultați mult timp la nivelul indicat ale volumului. Înainte de a utiliza un headset sau căști, resetați întotdeauna volumul la un nivel scăzut.

Pentru siguranța dumneavoastră, utilizați headseturile sau căștile în conformitate cu limitele din EN 50332-2 privind utilizarea căștilor. Când produsul HP include un headset sau căști, combinația este în conformitate cu EN 50332-1.

Предупреждение об уровне громкости гарнитуры и наушников

Во избежание повреждения слуха не используйте высокую громкость в течение длительного времени. Перед использованием гарнитуры или наушников всегда выбирайте низкую громкость.

Из соображений безопасности используйте гарнитуры или наушники, отвечающие техническим характеристикам, которых отвечают требованиям стандарта EN 50332-2.

Если устройство HP поставляется с гарнитурой или наушниками, эти устройства отвечают требованиям стандарта EN 50332-1.

Upozornenie na úrovne hlasitosti slúchadiel a slúchadiel s mikrofónom

Ak chcete predísť možnému poškodeniu sluchu, nepoužívajte vysokú úroveň hlasitosti po dlhú dobu. Pred použitím náhlavnej súpravy alebo slúchadiel vždy nastavte hlasitosť na nízku úroveň.

V záujme vašej vlastnej bezpečnosti používajte náhlavnú súpravu alebo slúchadlá, ktoré spĺňajú obmedzenia podľa smernice EN 50332-2.

Ak sú súčasťou produktu spoločnosti HP aj slúchadlá alebo náhlavná súprava, táto kombinácia vyhovuje smernici EN 50332-1.

Obvestilo o stopnji glasnosti za glaglavne in ušesne slušalke

Da preprečite morebitne poškodbe sluha, glasne glasbe ne poslušajte dlje časa. Pred uporabo glaglavni ali ušesni slušalki vedno nastavite glasnost na nizko raven.

Zaradi lastne varnosti uporabite glaglavne ali ušesne slušalke, ki ustrezajo omejitvi za slušalke iz standarda EN 50332-2. Če so bile glaglavne ali ušesne slušalke priložene izdelku, so v skladu s standardom EN 50332-1.

Kuulokemikrofonin ja kuulokkeen äänenvoimakkuuksia koskeva ilmoitus

Voit ehkäistä kuulovaurioita välttämällä pitkään kestäviä suuria äänenvoimakkuuksia. Säästä äänenvoimakkuus aina pienemmäksi ennen kuin käytät kuulokemikrofonin ja kuulokkeita.

Käytä oman turvallisuutesi vuoksi kuulokemikrofonia tai kuulokkeita, jotka ovat standardin EN 50332-2 rajoitusten mukaiset.

Kun HP-tuotteen mukana toimitetaan kuulokemikrofoni tai kuulokkeet, ne vastaavat standardin EN 50332-1 vaatimuksia.

Obaveštenje o jačini zvuka za slušalice s mikrofonom ili za slušalice – „bubice“

Da biste sprečili moguće oštećenje sluha, nemojte u dugim periodima koristiti prevelike jačine. Pre korišćenja slušalica ili bubica, uvek vratite jačinu zvuka na nizku nivo.

Radi sopstvene bezbednosti, koristite slušalice ili bubice usklađene sa ograničenjima slušalica u okviru standarda EN 50332-2. Kada HP proizvodi ina slušalice ili bubice, ta kombinacija je u skladu sa standardom EN 50332-1.

Föreskrift för volymnivå i headset och hörlurar

Lysna inte på höga ljudolymer under längre perioder eftersom detta eventuellt kan leda till hörselskador. Innan du använder ett headset eller hörlurar, återställ alltid volymen till en låg nivå.

För din egen säkerhet, använd headset eller hörlurar som är kompatibla med hörselskraven i EN 50332-2.

Om ett headset eller hörlurar medföljer produkten överensstämmer denna kombination med EN 50332-1.

ประกาศเกี่ยวกับระดับเสียงของชุดหูฟังและหูฟัง

เพื่อหลีกเลี่ยงการสูญเสียการได้ยิน อย่าใช้ระดับเสียงที่ดังเกินไปเป็นเวลานาน เว้นแต่ใช้ตามชุดหูฟัง หรือหูฟังที่ผ่านการรับรองแล้วเท่านั้น

เพื่อความปลอดภัยของคุณ ควรใช้ชุดหูฟังหรือหูฟังที่ผ่านการรับรองเท่านั้นตามมาตรฐาน EN 50332-2

หากผลิตภัณฑ์ HP ของเราประกอบด้วยชุดหูฟังหรือหูฟัง ที่ยังอาจมีระดับเสียงที่ดังเกินไปตามมาตรฐาน EN 50332-1

Kulaklık ve kulaklık-mikrofon ses düzeyi bildirimi

İşitme duyusunun zarar görmesini önlemek için uzun süreler boyunca yüksek ses düzeylerinde kulaklık ve mikrofonlu kulaklık ya da kulaklıklar kullanmaktan önce ses düzeyini her zaman düşük bir seviyeye getirin.

Güvenliğiniz için mikrofonlu kulaklık ya da kulaklık EN 50332-2 standardında belirtilen kulaklık sınırlama uygun bir şekilde kullanın.

HP ürünüyle birlikte verilen mikrofonlu kulaklık veya kulaklık EN 50332-1 standardı ile uyumludur.

Зауваження щодо рівня гучності під час використання гарнитури й навушників

Щоб запобігти пошкодженню органів слуху, не використовуйте високу гучність протягом тривалого часу. Перед використанням гарнитури або навушників завжди вибирайте низьку гучність.

З міркувань безпеки використовуйте гарнитури та навушники, технічні характеристики яких відповідають вимогам стандарту EN 50332-2. Якщо до комплексу постачання комп'ютера входить гарнитура чи навушники, вони відповідають вимогам стандарту EN 50332-1.

ヘッドセットおよびイヤフォンの音量レベルに関するご注意

聴覚への悪影響や障害を防ぐため、大音量で長時間聴かないようにしてください。ヘッドセットおよびイヤフォンを使用する前に、必ず音量を低いレベルに調整してください。

安全のために、この製品にはEN 50332-2のヘッドフォン制限に準拠したヘッドセットまたはイヤフォンを使用してください。HP製品にヘッドセットまたはイヤフォンが付属している場合、この組み合わせはEN 50332-1に準拠しています。

헤드셋 및 이어폰 볼륨 수준 고지 사항

청각 손상 및 위험을 방지하기 위해 오랜 시간 동안 볼륨을 높인 상태로 사용하지 마십시오. 헤드셋 또는 이어폰을 사용할 때 적당 한 볼륨을 낮은 상태로 재설정하십시오.

볼륨을 위해 EN 50332-2의 헤드셋 폰 제한을 준수하는 헤드셋과 이어폰을 사용하십시오.

HP 제품에 헤드셋 또는 이어폰이 포함된 경우 이 조합은 EN 50332-1을 준수합니다.

头戴式受话器和耳机音量注意事项

为防止可能发生的听觉受损，请勿长时间用高音量进行收听。使用头戴式受话器或耳机之前，请将保持将音量重设为较低水平。

为了您的自身的安全，请使用符合 EN 50332-2 耳机限制要求的头戴式受话器或耳机。

如果 HP 产品包含头戴式受话器或耳机，表示它们符合 EN 50332-1 的要求。

頭戴式耳機與耳塞式耳機的音量注意事項

為避免可能造成聽覺受損，請勿長時間使用高音音量。在使用頭戴式耳機或耳塞式耳機之前，請始終將音量重設為較低水平。

出於您自身的安全，請使用符合 EN 50332-2 耳機限制的頭戴式耳機或耳塞式耳機。

如果 HP 產品附帶有頭戴式耳機或耳塞式耳機，表示這個組合符合 EN 50332-1 規定。

Taiwan notices

使用過度恐傷視力

注意事項：

(1) 使用 30 分鐘請休息 10 分鐘。

(2) 未滿 2 歲幼兒不宜看螢幕，2 歲以上每天看螢幕不要超過 1 小時。

公司資訊：
台灣慧星資訊科技股份有限公司
台北市南港區經貿二路 66 號 10 樓
+886-2-37899900

Environmental notes

Disposal of waste equipment by users

 This symbol means do not dispose of your product with your other household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. For more information, please contact your household waste disposal service or go to <http://www.hp.com/recycle>.

 This symbol means do not dispose of your product with your other household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. For more information, please contact your household waste disposal service or go to <http://www.hp.com/recycle>.

Ихэвэрлэлне на отпадчыно оборууданэ от потребителите

Тойн символ означэва да нэ ихэвэрлэлне своя продукт с дургите битовы отпадчын. Вмesto това трябва да пазите човековото здраве и околната среда, като предавате своето отпадъчно оборудване на специално определен събирателен пункт за рециклиране на отпадъчно електрическо и електронно оборудване. За повече информация, моля, свържете се с вашата служба за изхвърляне на битови отпадъци или отидете на адрес <http://www.hp.com/recycle>.

Likvidace odpadných zařízení uživateli

Tento symbol znamená, že svůj produkt nesmíte být likvidován s komunálním odpadem. Chraňte lidské zdraví a životní prostředí a odevzdávejte odpadní zařízení na místě určených ke sběru odpadních zařízení a elektronických zařízení k recyklaci. Další informace získáte u své společnosti zajišťující odvoz odpadu nebo je naleznete na stránkách <http://www.hp.com/recycle>.

Brugeres bortskaffelse af kasseret udstyr

Dette symbol betyder, at du ikke må bortskaffe dit produkt sammen med andet husholdningsaffald. I stedet bør du beskytte både menneskers helbred og miljøet ved at videregive brugt udstyr, som skal bortskaffes, til en genbrugsstation som tager imod elektrisk og elektronisk udstyr og et nærmere angivet opsamlingssted. For mere information bedes du kontakte dit renovationselskab eller gå til <http://www.hp.com/recycle>.

Fachgerechte Entsorgung

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen sollten Sie Ihre Abgerte zum Schutz der Gesundheit und der Umwelt zur Entsorgung einer dafür vorgesehenen Recyclingstelle für elektrische und elektronische Geräte übergeben. Weitere Informationen erhalten Sie bei den örtlichen Abfallentsorgungsbetrieben und auf der HP Website unter <http://www.hp.com/recycle>.

Seadmte kasutuseel kõrvaldamine kasutajate poolt

See sümbol tähendab, et toodet ei tohi viisita majapidamisjäätmete hulka. Selle asemel tuleb kaitsa inimeste tervist ja keskkonda, viies soodmad selleks ette nähtud elektroonikajäätmete kogumispunkti. Lisateavet saate oma kohalikest majapidamisjäätmete käitlust reguleerivast ametist või veebisaidilt <http://www.hp.com/recycle>.

Eliminación de equipos desechados por usuarios

Este símbolo indica que no debe deschar este producto con el resto de los desechos del hogar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente al entregar su equipo desechado en un punto de recolección autorizado para el reciclado de equipos electrónicos y electrónicos. Para obtener más información, póngase en contacto con su servicio de recolección de desechos domésticos o visite <http://www.hp.com/recycle>.

Απορρύψη άχρηστου εξοπλισμού από ιδιώτες χρήστες

Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι δεν πρέπει να απορρίψετε το προϊόν μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, θα πρέπει να προστατεύετε τη ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον αποβέτοντας τον άχρηστο εξοπλισμό σε ειδικό χώρο συλλογής για την ανακύκλωση απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την τοπική υπηρεσία συλλογής οικιακών απορριμμάτων ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/recycle>.

Élimination du matériel informatique par les utilisateurs

Ce symbole signifie que vous ne devez pas jeter votre produit avec les ordures ménagères. Au contraire, vous devez protéger la santé des personnes et l'environnement en remettant votre équipement usagé dans un point de collecte désigné pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Pour plus d'informations, consultez le service d'élimination pour les utilisateurs privés ou allez à l'adresse <http://www.hp.com/recycle>.



Odlaganje opreme u otpad za korisnike

Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s ostalim otpadom iz kućanstva. Umjesto toga, trebali biste štiti zdravlje ljudi i okoline te opremu predati na označena mjesta za prikupljanje kako bi se dotrjala električna i elektronička oprema reciklirala. Za više informacija, molimo kontaktirati lokalnu službu za kućanski otpad ili posjetite web-mjesto <http://www.hp.com/recycle>.

Smaltimento delle apparecchiature da parte degli utenti

Questo simbolo indica di non smaltire il prodotto insieme ai normali rifiuti domestici. È responsabile dell'utente proteggere la salute e l'ambiente consegnando l'apparecchiatura a un centro di raccolta specializzato nel riciclaggio di rifiuti elettrici ed elettronici. Per ulteriori informazioni contattare il servizio di riciclaggio domestico locale oppure visitare il sito Web HP all'indirizzo <http://www.hp.com/recycle>.

Lietotāju atbrīvošanās no nolietotā aprīkojuma

Šis simbols nozīmē, ka izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar pārējiem sadzīves atkritumiem. Lai aizsargātu cilvēku veselību un vidi, izmetamiem aprīkojums ir jānodod īpaši nolietotā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma savākšanas punktā. Papildinformāciju saņemiet ar savu mājsaimniecības atkritumu savākšanas uzņēmumu vai apmeklējiet vietni <http://www.hp.com/recycle>.

Nebetinkamos naudoti įrangos šalinimas iš privačių namų ūkių

Šis simbolis reiškia, kad produkto negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Vietoje to turėtumėte saugoti žmonių sveikatą bei aplinką ir pristatyti panaudojant įrangą į specialią perdirbimą elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo vietą. Je reikia daugiau informacijos, kreipkitės į savo buitinių atliekų tvarkymo tarnybą arba apsilankykite svetainėje <http://www.hp.com/recycle>.

Felhasználói hulladékkezelés

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy ne dobja ki a terméket a többi háztartási szeméttel. Ehelyett vedje az emberi egészségét és a környezetet, azaz, hogy a hulladékká vált berendezéseket az elektromos és elektronikus hulladékok újrahazsnálásának szakszolgálatánál adja le. További információkért forduljon a helyi hulladékkezelési szolgálatához vagy látogasson el a honlapunkra <http://www.hp.com/recycle> webhelyre.

Afoeren van apparatuur door particulieren

Dit symbool geeft aan dat u het product niet kunt afvoeren met uw normale huishoudelijke afval. Bij het afval het milieu en de gezondheid van mensen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een inzamelingspunt voor recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Voor meer informatie neemt u contact op met de lokale instantie voor de verwerking van huishoudelijk afval of gaat u naar <http://www.hp.com/recycle>.

Kasting av utstyr som søpel av brukere

Dette symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsaffall. I stedet bør du beskytte mennesker og miljø ved å levere det kasserete utstyret på et sted for genvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. For mer informasjon, kontakt renovationssetaten eller gå til <http://www.hp.com/recycle>.

Zasady postępowania ze zużyтым sprzętem dla użytkowników

Ten symbol oznacza, że produkt nie wolno wyrzucić razem z innymi odpadami domowymi. Obowiązkiem użytkownika jest natomiast ochrona zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego przez przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu odbioru wyeksploatowanych urządzeń elektrycznych i elektronicznych w celu recyklingu. Więcej informacji na ten temat udzieli podmiot odpowiedzialny lokalnie za utylizację, natrz również informacje dostępne w sieci Web pod adresem <http://www.hp.com/recycle>.

Eliminación de residuos de equipamiento por utilizadores

Este símbolo significa que não deve eliminar o produto juntamente com o restante lixo doméstico. Em vez disso, deverá proteger a saúde humana e o ambiente devando o seu produto usado num ponto de recolha para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. Para obter mais informações, por favor contacte as autoridades de eliminação de resíduos domésticos ou vá a <http://www.hp.com/recycle>.

Dezafectarea echipamentului utilizat de către utilizatori

Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Pentru a proteja sănătatea publică și mediul, trebuie să predați echipamentul uzat la un punct de colectare desemnat pentru recicleria echipamentelor electrice și electronice uzate. Pentru mai multe informații, contactați serviciul de reciclare a deșeurilor menajere sau accesați <http://www.hp.com/recycle>.

Likvidacija vyradených zariadení používateľmi

Tento symbol znamená, že daný výrobok sa nesmie likvidovať s domovým odpadom. Povinnosťou spotrebiteľa je odovzdať vyradené zariadenie v zbernom mieste, ktoré je určené na recykláciu vyradených elektrických a elektronických zariadení. Ďalšie informácie o programoch recyklácie nájdete na adrese <http://www.hp.com/recycle> alebo kontaktovaním vašej služby na likvidáciu domového odpadu.

Odlaganje odpadne opreme uporabnikov

Ta znak pomeni, da izdelka ne smete odvrei skupaj z drugimi gospodinjirskimi odpadki. Odpadno opremo oddajte na označenem zbirnem mestu za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme ter prispevajte k varovanju zdravlja ljudi in okolja. Za več informacij o programih recikliranja se obrnite na lokalno komunalno podjetje ali obiščite spletno mesto <http://www.hp.com/recycle>.

Hävitettävien laitteiden käsittely

Tämä symboli tarkoittaa, että laitteita ei saa hävittää muan talousjätteen mukana. Sen sijaan sinun tulee hävittää käytöstä poistettu laite toimittamalla se asennusalueen keräyspisteeseen käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä varten ihmisten terveyden ja ympäristön suojelunsa vuoksi. Lisätietoja kierrätysohjelmista on HP:n sivustossa osoitteessa <http://www.hp.com/recycle>.

Kassering av avfallsutrustning av användare

Denna symbol innebär att produkten inte får kasseras tillsammans med det vanliga hushållsaffallet. Du bör i stället skydda både hälsa och miljö genom att överlämna den förbrukade utrustningen till rätt insamlingsplats för återvinning av förbrukat elektrisk och elektronisk utrustning. Mer information om återvinningsprogram hittar du på HP:s webbsidor. <http://www.hp.com/recycle>

China environmental notices

回收信息说明

惠普公司对废弃的电子计算机（笔记本电脑）提供回收服务，更多信息请登陆 <http://www.hp.com.cn/hardwarerecycle>

环境标志信息

笔记本电脑已在中国环境标志认证产品的范围内，环境标志表明该产品不仅品质合格，而且在生产、使用和处理过程中符合特定的环境保护要求。与同等产品相比，具有低毒害、节约资源等环境优势。在国家环境保护部网站 (<http://www.sepa.gov.cn/>) 上可浏览关于环境标志的信息。

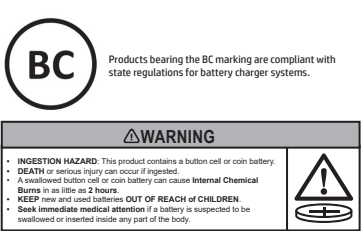
Korea disposal and recycling notices

전자 기기 폐기물은 전자/전기 장비물을 재활용할 수 있도록 지정된 수거물 센터에 전달하거나 E-순환가버린소 <http://www.k-erc.or.kr/>를 통해 무상 회수 및 재활용이 진행됩니다. 자세한 내용은 HP 서비스 센터에 문의하거나 웹사이트 <http://www.hp.com/recycle>를 참조하십시오.

Turkey WEEE Regulation

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Battery Section



Statement for button cell/coin battery

 **WARNING!** Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.

 **WARNING!** Even used batteries may cause severe injury or death.

 **WARNING!** Call a local poison control center for treatment information.

Battery type: CR2032; nominal voltage: 3V

 **WARNING!** Non-rechargeable batteries are not to be recharged.

 **WARNING!** Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above (manufacturer's specified temperature rating) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.

 **WARNING!** Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).

 When a battery has reached the end of its useful life, do not dispose of the battery in general household waste. Follow the local laws and regulations in your area for computer battery disposal.

HP encourages customers to recycle used electronic hardware. HP's original print cartridges, packaging, and rechargeable batteries. For more information about recycling programs, refer to the HP website at <http://www.hp.com/recycle>.

For information about removing a user-replaceable battery, refer to the user guide included with the product.

- WARNING!** Only replace the battery with a compatible battery type.
- WARNING!** Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.
- WARNING!** To reduce the risk of fire or burns, do not disassemble, crush, or puncture; do not short external contacts; do not dispose of in fire or water.
- WARNING!** Keep the battery away from children.
- WARNING!** To reduce potential safety issues, only the battery provided with the computer, a replacement battery provided by HP, or a compatible battery purchased as an accessory from HP should be used with the computer.
- WARNING!** A battery subjected to extremely high temperatures in the surrounding environment or extremely low air pressure may result in explosion or leakage of flammable liquid or gas.

 عند وصول البطارية إلى نهاية فترة صلاحيته، لا تتخلص منها في القمامة المنزلية. اتبع القوانين والأنظمة المحلية المعممة في منطقة تواجذك للتخلص من بطاريات الكمبيوتر.

تشجع شركة HP العملاء على إعادة تدوير الأجهزة الإلكترونية المستهلكة ومواد تغليف وحشوات الطباعة الأصلية من HP والبطاريات لإعادة الشحن. للحصول على المزيد من المعلومات حول برامج إعادة التدوير، راجع موقع HP على الويب <http://www.hp.com/recycle>.

للحصول على معلومات حول إخراج البطارية التي يستعملها المستخدم استبدالها، راجع دليل المستخدم المرفق بالمنتج.

- تحذير!** استبدل البطارية مستخدماً نوعاً بطارية متوافق فقط.
- تحذير!** قد تتعرض لنفجار البطارية في حالة استبدالها بنوع غير صحيح. التخلص من البطاريات المستهلكة وفقاً للإرشادات.
- تحذير!** لتقليل خطر الحريق أو الاحتراق، لا تفك أو تحطم أو تنقب البطارية، لا تقسم ملامستها الخارجية كهربائياً؛ لا تتخلص من البطارية بالنار أو المياه.
- تحذير!** احفظ البطارية بعيداً عن متناول الأطفال.
- تحذير!** لتقليل مشكلات السلامة المحتملة، يجب استخدام فقط البطارية المرفقة مع الكمبيوتر أو البطارية التي أجازتها الشركة المصنعة وفقاً للإرشادات.
- تحذير!** قد تؤدي البطارية التي تتعرض لدرجات حرارة عالية للغاية في بيئة المحيطة أو تعطف هواءً منخفض للغاية إلى انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

 Jika masa pakai baterai telah berakhir, jangan membuang baterai sebagaimana sampah rumah tangga biasa. Untuk pembuangan baterai komputer, ikuti peraturan dan undang-undang setempat di wilayah Anda.

HP menyarankan pelanggan untuk mendaur-ulang perangkat keras elektronik, bahan pengemas seperti kardir karton, casing asli HP, dan baterai isi ulang bekas. Untuk informasi lebih jauh mengenai program daur ulang, lihat situs web HP di <http://www.hp.com/recycle>.

Untuk informasi tentang cara melepas baterai yang dapat diganti pengguna, lihat panduan pengguna yang disertakan dengan produk.

- PERINGATAN!** Gantilah baterai hanya dengan tipe baterai yang kompatibel.
- PERINGATAN!** Risiko ledakan dapat terjadi jika baterai diganti dengan tipe yang tidak sesuai. Buang baterai bekas sesuai petunjuk.
- PERINGATAN!** Untuk mengurangi risiko terbakar atau luka bakar, jangan bongkar, benturkan, maupun tusuk atau baterai, jangan buat hubungan arus pendek eksternal; jangan buang baterai ke dalam api atau air.
- PERINGATAN!** Jauhkan baterai dari jangkauan anak kecil.

- PERINGATAN!** Untuk mengurangi masalah keselamatan yang potensial, gunakan hanya baterai yang disediakan bersama komputer, baterai pengganti yang disediakan oleh HP, atau baterai kompatibel yang dibeli sebagai aksesori dari HP.
- PERINGATAN!** Baterai yang dapat mengalami suhu yang sangat tinggi di lingkungan sekitar atau yang dapat mengalami tekanan udara yang sangat rendah dapat mengakibatkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar.

 Когато батерията е достигнала края на своя срок на експлоатация, не я изхвърляйте при общите домашни отпадъци. Съблюдавайте местните закони и правила за това как трябва да се изхвърлят компютърни батерии.

HP naschchava klientimе da reciklirayut ispolzovaniy elektronnyy hardver, embalazhi na originalnykh pechaticheskikh kasseti ot HP i akkumulyatornyy baterii. Za poveshenie informatsionnoy otosno programyе da recikliruyemoye vyklye uvel sayta na HP na <http://www.hp.com/recycle>.

Za informatsion za izvashivaniye na bateriyata, koto moye da se smeni ot potrebitelnya vyklye rekvizitovot na potrebitelnya nro produkta.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Сменяйте батерията само с такава от съвместим тип.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Съществува риск от избухване, ако батерията бъде сменена с друга от грешен тип. Изхвърляйте използваните батерии според указанията.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** За да намалите риска от пожар или изгаряния, не разпаквайте, издърпайте или пробвайте; не съхранявайте на място външните контакти; не изхвърляйте в огън или вода.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Пазете батерията далеч от деца.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** За да намалите възможните проблеми с безопасността с компютъра трябва да се ползват само предоставената с компютъра батерия, резервна батерия, доставена от HP, или съвместима батерия, закупена допълнително от HP.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Батерия, която е изложена на изключително високи температури в забивающата среда или крайно ниско атмосферно налягане, може експлодират или от нея да протече запалима течност или газ.

 Po skončení jej životnosti nevyhazujte bateriu do běžného komunálního odpadu. Postupujte podle zákonů a předpisů pro likvidaci baterií použitých platných v dané oblasti.

Společnost HP vyzývá zákazníky, aby recyklovali použitou elektroniku, obaly originálních tiskárenských kaset HP a dobíjecí baterie. Další informace o recyklovacích programech naleznete na stránkách společnosti HP na <http://www.hp.com/recycle>.

Informace o výjiztní výměnitelné baterie uživatelem najdete v uživatelské příručce, dodané s produktem.

- VAROVÁNÍ!** Bateri vyměňte pouze za kompatibilní typ baterie.
- VAROVÁNÍ!** Pokud je baterie nahrazena nesprávným typem, hrozí nebezpečí výbuchu. Používejte likvidujte podle pokynů.
- VAROVÁNÍ!** Pro snížení rizika požáru nebo popálení se nepokoušejte o otevření, rozbití ani přetržení; nekrádejte externí kontakty; nevyhazujte do ohně ani do vody.
- VAROVÁNÍ!** Baterii uchovávejte mimo dosah dětí.
- VAROVÁNÍ!** Pro snížení možnosti bezpečnostního rizika používte v tomto počítači pouze baterii dodanou s produktem, náhradní baterii od společnosti HP nebo kompatibilní baterii zakoupenou jako příslušenství od společnosti HP.
- VAROVÁNÍ!** Pokud necháte na baterii působit extrémně vysoké teploty z okolního prostředí nebo extrémně nízký tlak vzduchu, může to vést k výbuchu nebo k úniku hořlavých tekutin nebo plynů.

 Når batteriet er opbrugt, må det ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Følg gældende love og bestemmelser vedrørende bortskaffelse af batterier.

HP opfordrer kunder til at genanvende brugte elektronisk hardware, emballage til originale HP-printerprogramer og genopladelige batterier. Hvis du ønsker flere oplysninger om genbrugsprogramer, kan du se HP's websted på <http://www.hp.com/recycle>.

Da finder yderligere oplysninger om, hvordan du fjerner et brugerudskifteligt batteri i brugervejledningen, der leveres sammen med produktet.

- ADVARSEL!** Udskift kun batteriet med en kompatibel batteritype.
- ADVARSEL!** Risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type. Bortskaf brugte batterier i henhold til anvisningerne.
- ADVARSEL!** Formidk risikoen for brand eller forbrænding ved at undlade at knuse, punktere eller skille batteriet ad. Undgå at kortslutte eksterne kontakter. Bortskaf ikke batteriet ved at brænde det eller smide det i vandet.
- ADVARSEL!** Sørg for at holde batteriet utilgængeligt for børn.
- ADVARSEL!** For at mindske potentielle sikkerhedsproblemer bør du kun anvende det batteri, der fulgte med computeren eller et erstatningsbatteri, der er købt som ekstraudrust til HP, til computeren.
- ADVARSEL!** Et batteri, der udsættes for ekstremt høje temperaturer i det omgivende miljø eller ekstremt lav lufttryk, kan forårsage en eksplosion eller lækage af brandbare væsker eller gas.
- Se i enten Akku oder eine Batterie nicht im allgemeinen Haushaltsmüll, wenn der Akku bzw. die Batterie das Ende der Lebensdauer erreicht hat. Befolgen Sie in der Ihrem Gebiet geltenden Gesetze und Vorschriften zur Entsorgung von Computer-akku- und -batterien.**

HP empfiehlt seinen Kunden, gebrauchte elektronische Hardware, Verpackungen von originalen HP Drucksassetten und Akkus zu recyceln. Weitere Informationen zu Recyclingprogrammen finden Sie auf der HP Website unter <http://www.hp.com/recycle>.

Informationen zum Entfernen von durch den Benutzer austauschbaren Akkus finden Sie im Benutzerhandbuch im Lieferumfang des Produkts.

- ADVERTENCIA:** Solo sustituya la batería por un tipo de batería compatible.
- ADVERTENCIA:** Existe riesgo de explosión si la batería se sustituye por un tipo de batería incorrecto. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones.
- ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio o de quemaduras, no desmonte, aplaste ni perforo la batería, no provoque cortocircuitos en los contactos externos; no arroje la batería a fuego o al agua.
- ADVERTENCIA:** Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

- ADVERTENCIA:** Para reducir posibles problemas de seguridad, solo debe utilizar la batería que se suministra con el equipo, o bien una batería de repuesto de HP o una batería compatible que haya sido adquirida como accesorio a HP.
- ADVERTENCIA:** Una batería sujeta a temperatura ambiente muy alta y presión de aire excesivamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.

 Cuando una batería ha llegado al fin de su vida útil, no la deseche con la basura doméstica. Siga la legislación y las normas locales de su región referentes a la eliminación de baterías de equipos.

HP recomienda a sus clientes recibir el hardware electrónico usado, los empaques de cartuchos de impresión original HP, así como las baterías recargables. Para obtener más información acerca de los programas de reciclaje, visite el sitio web de HP en <http://www.hp.com/recycle>.

Para obtener información sobre cómo extraer una batería reemplazable por el usuario, consulte la guía del usuario incluido con el producto.

- WARNING!** Ersetzen Sie den Akku nur durch einen kompatiblen Akkutypr.
- WARNING!** Es besteht Explosionsgefahr, wenn ein Akku durch einen Akku des falschen Typs ersetzt wird. Entsorgen Sie gebrauchte Akkus entsprechend den Anleitungen.
- WARNING!** Nehmen Sie den Akku nicht auseinander und vermeiden Sie mechanische Beschädigungen jeglicher Art, um Brände, Verätzungen oder Verbrennungen zu verhindern. Schließen Sie die Kontakte eines Akkus nicht kurz. Entsorgen Sie den Akku weder im Feuer noch im Wasser.
- WARNING!** Bewahren Sie den Akku außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- WARNING!** Um mögliche Sicherheitsrisiken zu vermeiden, dürfen nur der im Lieferumfang des Computers enthaltene Akku, Ersatz-Akku von HP oder kompatible Akkus, die als Zubehör von HP erworben wurden, mit dem Computer verwendet werden.
- WARNING!** Bei Batterien, die Umgebungen mit extrem hohen Temperaturen oder sehr niedrigem Druck ausgesetzt werden, kann es zu Explosionen oder dem Austreten von entflammbarn Flüssigkeiten oder Gasen kommen.

 Όταν η μπαταρία φθάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής της, μην την πετάξετε στα γενικά οικιακά απορρίμματα. Ακολουθήστε την τοπική νομοθεσία και τους κανονισμούς της περιοχής σας για την απορρίπση μπαταριών υπολογιστή.

Η HP ενθαρρύνει τους πελάτες της να ανακυκλώνουν το μεταχειρισμένο ηλεκτρονικό υλικό, τις συσκευασίες των αυθεντικών δοχείων εκτύπωσης HP και τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα προγράμματα ανακύκλωσης, ανατρέξτε στην τοποθεσία web της HP στη διεύθυνση <http://www.hp.com/recycle>.

Για πληροφορίες σχετικά με την αφαίρεση μιας μπαταρίας που μπορεί να αντικαταστήσει από τον χρήστη, ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης που συνοδεύει το προϊόν.

- WARNING!** Αντικαταστήστε την μπαταρία μόνο με συμβατό τύπο μπαταρίας.
- WARNING!** Εάν αντικαταστήσετε την μπαταρία με ένα μη συμβατό είδος, υπάρχει κίνδυνος έκρηξης. Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τις οδηγίες.
- ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ!** Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή εγκαύματος, μην αποσυναρμολογείτε, χτυπάτε ή τρυπάτε την μπαταρία. Μη βραχυκυκλώσετε τις εξωτερικές επαφές της. Μην απορρίψετε την μπαταρία σε φωτιά ή νερό.
- ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ!** Να φυλάσσετε την μπαταρία μακριά από παιδιά.
- ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ!** Για να μειώσετε τα πιθανά προβλήματα ασφαλείας, πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο την μπαταρία που συνοδεύει τον υπολογιστή, μπαταρία αντικατάστασης που παρέχεται από την HP ή συμβατή μπαταρία που έχει αγοράσει ως βοηθητικό εξοπλισμό από την HP.
- WARNING!** Η έκθεση της μπαταρίας σε περιβάλλον με πολύ χαμηλό μέσον ενδοχώρα να προκαλέσει έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτων υγρών ή αερίων.

 Ne jetzte pas les batteries épuisées avec les ordures ménagères. Appliquez les lois et réglementations locales en matière de mise au rebut des batteries d'ordinateur.

HP encourage ses clients à recycler le matériel électronique usagé, l'emballage des cartouches d'impression HP authentiques et les batteries rechargeables. Pour plus d'informations sur les programmes de recyclage, consultez le site Web HP à l'adresse <http://www.hp.com/recycle>.

Pour plus d'informations sur le retrait d'une batterie, reportez-vous au manuel de l'utilisateur livré avec le produit.

- AVERTISSEMENT!** Remplacez uniquement la batterie par un type de batterie compatible.
- AVERTISSEMENT!** Il existe un risque d'explosion en cas de remplacement de la batterie par un type incorrect. Mettez les batteries usagées au rebut en respectant les instructions.
- AVERTISSEMENT!** Pour réduire tout risque d'incendie ou de brûlure, abstenez-vous de démonter, d'écaser ou de perforer la batterie; ne court-circuitiez pas ses connecteurs externes; ne la jetez pas dans l'eau ni le feu.
- AVERTISSEMENT!** Tenez la batterie hors de portée des enfants.
- AVERTISSEMENT!** Pour limiter les risques liés à la sécurité, seule la batterie fournie avec l'ordinateur, une batterie de rechange fournie par HP ou une batterie compatible achetée comme accessoire auprès de HP doit être utilisée avec l'ordinateur.
- AVERTISSEMENT!** Une batterie exposée à des températures environnementales extrêmement élevées ou à une pression de l'air extrêmement faible peut entraîner une explosion ou une fuite de gaz ou de liquide inflammable.

 Kada istekne vijek trajanja baterije, ne bacajte je u nerazvrstani kućni otpad. Bateriju razradno odložite u otpad prema lokalnim zakonima i propisima.

HP potiče kupce da recikliraju rabljeni elektronički hardver, ambalažu originalnih HP-ovih spremnika za tintu i punjive baterije. Dodatne informacije o programima recikliranja potražite na HP-ov web-mjestu <http://www.hp.com/recycle>.

Više informacija o uklanjanju baterije koju može zamijeniti korisnik potražite u korisničkom priručniku koji se isporučuje uz uređaj.

- UPOZORENJE!** Bateriju zamijenite isključivo kompatibilnom vrstom baterije.
- UPOZORENJE!** Opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni pogrešnom vrstom. Iskoristite baterije odložite prema uputama.
- UPOZORENJE!** Da biste smanjili rizik od požara ili opeludina, nemojte rastavljati, grijetiti ili probijati bateriju; nemojte skraćivati vanjske kontakte; nemojte bacati bateriju u vodu ili u vodu.
- UPOZORENJE!** Držite baterije izvan dohvata djece.
- UPOZORENJE!** Kako bi se smanjili mogući problemi sigurnosti, s računalom treba upotrebljavati samo bateriju koja je dana s njim, zamjensku HP-ovu bateriju ili kompatibilnu bateriju kupljenu od HP-a kao pribor.
- UPOZORENJE!** Baterija izložena iznimno visokim temperaturama okoline ili iznimno niskom tlaku može eksplodirati ili propuštati zapaljivu tekućinu ili plin.

 Quando una batteria è esaurita, non smaltirla insieme ai normali rifiuti domestici, ma attenersi alle leggi e alle disposizioni vigenti nel proprio paese o regione.

HP invita i propri clienti a riciclare apparecchiature hardware, confezioni originali di cartucce di stampa HP e batterie ricaricabili usate. Per ulteriori informazioni sul programma di riciclaggio, visitate il sito Web HP all'indirizzo <http://www.hp.com/recycle>.

Per ulteriori informazioni sulla rimozione della batteria sostituibile dall'utente, fare riferimento alla guida per l'utente fornita con il prodotto.

- AVVERTENZA!** Sostituire solo la batteria con un tipo di batteria compatibile.
- AVVERTENZA!** Si sostituisce la batteria con una di tipo non corretto, sussiste il rischio di esplosione. Smaltire la batteria usata come indicato dalle istruzioni.
- AVVERTENZA!** Per ridurre il rischio di incendi o esplosioni, non smontare, l'antimare o perforare la batteria; non cortocircuare i contatti esterni; non smaltirla gettandola nell'acqua o nel fuoco.
- AVVERTENZA!** Tenere la batteria lontana dai bambini.
- AVVERTENZA!** Per ridurre potenziali problemi di sicurezza, utilizzare con il computer solo la batteria in dotazione, una batteria sostituita fornita da HP oppure una batteria compatibile acquistata come accessorio da HP.
- AVVERTENZA!** Una batteria soggetta a temperature estremamente elevate nell'ambiente circostante o a pressione atmosferica estremamente bassa potrebbe provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.

 Батареены пайдалануу мериди аякталган кезде, оны турмыстык калдыктар калдыктарына тастамаңыз. Компьютер батареясын кыскага тастау ушун айымынага келдирилген жергикти эңдэр мен нормаладыр ордандырың.

HP компаниясы қолданылған электрондық аппараттар құралдарды, HP түпнұсқалық басып қартырдырғын орданың және қайта зарядталатын батареяларды қалды қартырғы ұсынады. HP аймағы мен қосметтері туралы қысқаша ақпаратты <http://www.hp.com/recycle> немен айналыңдырың HP веб-сайтынан қараңыз.

Батареены шығарғыш ағы туралы ақпаратты өңимен қиматқанды етіптин пайдалануың ұсыналымын қараңыз.

- АБАЙЛАНҒЫ!** Батареяны тек үйлесімді батарея түрімен ауыстырыңыз.
- АБАЙЛАНҒЫ!** Егер батарея дрың батарея түрімен ауыстырылсаңдырың болса, жарықсыз қауіп бар. Қолданылған батареяларды нұсқаларың сайық қысқа тастаңыз.
- АБАЙЛАНҒЫ!** Орт шығу немесе қыуы ағы қауіпін азайту ушун бейшеменің, булабың немесе теспенің; сыртқы түйікшелерді қысқа түйікшалан; оға немесе суса тастамаңыз.
- АБАЙЛАНҒЫ!** Батареяны батарадан қолдарың жетпейтін жерде сақтаңыз.
- АБАЙЛАНҒЫ!** Мүмкін сақпақ шараларыңа етіпте қаселердегі доғарымы ушун, компьютермен қиматқанды етіпте айымына тоқ аймағын, HP қиматқанды етіпте ауыстырың айымына тоқ аймағын немесе HP компаниясының сағыт ағынан айымына тоқ аймағын ағы пайдалануың.
- АБАЙЛАНҒЫ!** Егер батарея қысқартып оғарың жерде жоғары температурасына немесе ауа қысымына оғарың денне төмен қысымға ұшыраса, қат жанышқы сыйымдылығы немесе газдың қарушылығы немесе ағып кетуге ағып мүмкін.

 Pēc akumulatora darbības beigām to nedrīkst izmest kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem. Ievietojiet viešties likums un noteikumus jūsu reģionā, lai atbilstos no datora akumulatora.

Uzdevums: HP iesaka klientiem nodot elektronisko aparāturu, HP oriģinālo drukas kasetu iepakojumu un aktratoru uzdevāmām akumulatoru atbilstīgai pārstrādei. Par programmu pārstrādi atbilstīgai izmantošanai skatiet HP vietni <http://www.hp.com/recycle>.

Informāciju par to, kā izņemt noapaļināmo akumulatoru, skatiet izstrādājuma komplektā iekļauto raksturojuma.

- BRĪDINĀJUMS!** Aizstājiet akumulatoru tikai ar saderīga veida akumulatoru.
- BRĪDINĀJUMS!** Ja akumulatoru aizstāj ar neatbilstīgu veida akumulatoru, pastāv sprādziena risks. Atbilstīgo no neatbilstošam akumulatoriem atbilstoši norādījumiem.
- BRĪDINĀJUMS!** Lai samazinātu ugunsrisku vai apdegumu gūšanas risku, neizkausiet, nelauziet un nekaduriet akumulatoru; nesāciet ar ārējos kontaktus īssavienojumi; nemetiet to uguni vai ūdeni.
- BRĪDINĀJUMS!** Glabājiet akumulatoru bērniem nepieejamā vietā.
- BRĪDINĀJUMS!** Lai novērstu iespējamos draudus drošībai, izmantojiet ar šo datoru tikai datorā komplektācijā iekļauto akumulatoru, HP piegādāto maiņas akumulatoru vai arī saderīgu maiņdrādes adapteri vai akumulatoru, kas iegādāts no HP kā papildierīci.
- BRĪDINĀJUMS!** Akumulators, kas pakļauts ļoti augstas temperatūras ietekmē, var sprāgt vai izraisīt viegli uzliesmojoša šķidruma vai gāzes noplūdi.

 Kai akumulatorius bare nebetingamas nauks, nesmeskite jo kartu su butiniams atliekomis. Laikysikes savo salies jastatymu i taikysiki, taikomy kompiuteriu akumulatoriu uzitaiscia.

Nebetingamą naudoti elektroninį aparatūrą, originalias HP spausdinimo kasetes ir braunamųjų akumulatorių. HP rekomenduojame parduoti. Išsamesnės informacijos apie perdavimo programas ieškokite HP žiniatinklio svetainėje <http://www.hp.com/recycle>.

Informacijos apie akumulatoriaus, kurį vartotojas gali pakeisti, šėmimą ieškokite kartu su produkto pateikiamame vartotojo vadove.

- ĮSPĖJIMAS!** Akumulatorių keiskite tik suderinamo tipo akumulatoriumi.
- ĮSPĖJIMAS!** Akumulatorių paketus, netinkamo tipo akumulatoriumi, kyla sprognimo pavojus. Naudoaus akumulatorius išmeskite laikydamiesi instrukcijų.
- ĮSPĖJIMAS!** Kad neikltų gaisras arba nusudegintumėtė, neardykite, nedaužykite ir nebydykite; neturpinkite išorinį kontaktą; nemeskite į ugnį arba vandenį.
- ĮSPĖJIMAS!** Akumulatorių laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- ĮSPĖJIMAS!** Kad išvengtumėte galimų sąsugos problemų, naudokite tik su kompiuteriu pateiktą akumulatorių, HP pateiktą atsaigą akumulatorių arba suderinamą akumulatorių, įsigytą iš HP kaip priedą.
- ĮSPĖJIMAS!** Dėl labai aukštos aplinkos temperatūros arba itin žemo oro slėgio poveikio akumulatorius gali sprogti arba iš jo gali ištekti degus skysnis ar dujų.

 Amikor egy akkumulátor hasznos élettartama végére ért, ne dobja ki a háztartási hulladékba együtt a számítógép a számítógép akkumulátorait, ártalmatlanságig elvezetve őket a helyi törvények és szabványok.

A HP javasolja vásárlóinak, hogy hasznosítsák újra elhasznált hardvereszközöiket, az eredeti HP nyomtatópatronok csomagjait, valamint az újratölthető akkumulátorokat és elemeket. Az újraháztalásról programokkal kapcsolatos további információkat keressék fel a HP webhelyét <http://www.hp.com/recycle> címen.

A felhasználókat által cserélhető akkumulátor elavultlásáról a termék felhasználói útmutatójában található információ.

- FIGYELEM!** Az akkumulátor csak kompatibilis típusú akkumulátorra cserélje ki.
- FIGYELEM!** Robbanás következhet be, ha nem megfelelő típusú csereakkumulátor használ. Az elhasznált akkumulátorokat az utasításoknak megfelelően kell ártalmatlannítani.
- FIGYELEM!** A tűz vagy az égési sérülések kockázatának csökkentése érdekében az akkumulátort ne szerelje szét, ne törje össze és ne lyukassza ki, ne zárja rövidre a külső érintkezőit, illetve ne dobja tűzbe vagy vízbe.
- FIGYELEM!** Az akkumulátort társas távoli gyermekektől.

FIGYELEM! Az esetleges biztonsági kockázatok elkerülése érdekében kizárólag a számítógéphez mellékelt akkumulátor, a HP-tól beszerzett csereakkumulátor, illetve a HP-tól kiegészítőként megvásárolt kompatibilis akkumulátor használja a számítógéphez.

FIGYELEM! Ha az akkumulátor rendkívül magas környezeti hőmérsékletnek van kitéve vagy rendkívül alacsony légnyomáson van kitéve, az robbanászh, illetve gyúlékony fűződékek vagy gázok szivárgásához vezethet.

 Wanneer een accu aan het einde van de levensduur heeft bereikt, mag de accu niet bij het normale huishoudafval of anderszins gedooden. Neem de plaatselijke wet- en regelgeving voor het afvoeren van computeraccu's in acht.

Klanten worden door HP aanbevolen om gebruikte elektronische hardware, originele HP printerdrucks en opplaadbare batterijen te recyclen. Meer informatie over recyclingprogramma's vindt u op de website van HP op <http://www.hp.com/recycle>.

Raadpleeg de gebruikershandleiding bij het product voor informatie over het verwijderen van een door de gebruiker vervangbare accu.

- WAARSCHUWING!** Vervang de accu alleen door een compatibele soort accu.
- WAARSCHUWING!** Er is explosiegevaar als de accu wordt vervangen door een accu van een onjuist type. Voer afgedate batterijen en accu's af volgens de instructies.
- WAARSCHUWING!** Verken de kans op brand of brandwonden: probeer de accu niet uit elkaar te halen, te pletten of te doorboren. Veroorzaak geen kortsluiting tussen de externe contactpunten. Laat de accu niet in aanraking komen met water of vuur.
- WAARSCHUWING!** Houd de accu buiten het bereik van kinderen.

WAARSCHUWING! Gebruik om veiligheidsredenen alleen de bij de notebookcomputer geleverde accu, een door HP geleverde vervangende accu of een compatibele accu die als accessoire is aangeschaft bij HP.

WAARSCHUWING! Wanneer een accu onderworpen wordt aan extreem hoge temperaturen in de omgeving of een extreem lage luchtdruk, kan dit leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistoffen of gasen.

 Når et batteri har nådd slutten av levetiden, bør det ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Følg lokale lover og forskrifter for avhending av brukte batterier.

HP oppfordrer sine kunder til å resiklære brukte elektronisk utrust, emballagen til originale HP-blekkepatroner og oppladbare batterier. For mer informasjon om gjenbruksprogrammer, se HPs nettsted på <http://www.hp.com/recycle>.

I brukerhåndboken som fulgte med produktet, finner du informasjon om hvordan du tar ut et batteri som kan byttes av brukeren.

- ADVARSEL!** Bytt batteriet må bare byttes ut med en kompatibel batteritype.
- ADVARSEL!** Det er fare for eksplosjon hvis batteriet skiftes ut med et batteri av feil type. Brukte batterier må avhendes i henhold til veiledningen.
- ADVARSEL!** For å redusere faren for brann skal du ikke demontere, stikke hull på eller kruse batteriet; ikke kortslett eksterne kontakter; ikke kast batteriet i vann eller flamm.
- ADVARSEL!** Hold batteriet utenfor barns rekkevidde.
- ADVARSEL!** Av hensyn til sikkerheten bør denne datamaskinen bare brukes med batteriet som fulgte med datamaskinen, et nytt batteri fra HP eller et kompatibelt batteri som er kjøpt som tilleggsutrust fra HP.
- ADVARSEL!** Hvis et batteri utsettes for ekstremt høye temperaturer i det omkringende miljøet eller ekstremt lav lufttryk, kan det føre til eksplosjon eller lekkasje av brannfarlig væske eller gass.

 Jeeli bateria zosťavá vyeksploatovanu, nie nalezý jej vyrzučat' wraz z odpadkami z gospodarstwa domowego. Należy ją zutylizować zgodnie z właściwymi przepisami dotyczącymi utylizacji baterii komputeru.

Firma HP zachęca swoich klientów, aby oddawać do recyklingu zużyty sprzęt elektroniczny, oryginalne kasety do drukarek HP, opakowania i baterie wielokrotnego ładowania. Więcej informacji na temat programów recyklingu można uzyskać w witrynie HP pod adresem <http://www.hp.com/recycle>.

Informacje dotyczące wymowania baterii z możliwością wymiany przez użytkownika można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej z produktem.

- OSTRZEŻENIE!** Wymienią baterię tylko na baterię zgodną.
- OSTRZEŻENIE!** Wymiana baterii na baterię nieodpowiedniego typu wiąże się z ryzykiem wybuchu. Zużytych baterii należy pozbywać się zgodnie z instrukcjami.
- OSTRZEŻENIE!** Ze względu na ryzyko pożaru i oparzeń nie wolno baterii rozmontowywać, zginać ani próbować. Nie wolno wiercić, szwelić zewnętrznych. Nie wolno wyrzucać baterii do ognia ani do wody.
- OSTRZEŻENIE!** Baterię należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- OSTRZEŻENIE!** Aby ograniczyć problemy związane z bezpieczeństwem, z komputerem należy używać wyłącznie baterii dostarczonej wraz z komputerem, zamienną baterię dostarczoną przez firmę HP albo zgodną baterię zakupioną jako wyposażenie dodatkowe w firmie HP.
- OSTRZEŻENIE!** Baterie wystawione na działanie bardzo wysokich temperatur i otoczenia lub bardzo niskiego ciśnienia powietrza mogą spowodować eksplozję lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

 Quando uma bateria attinge o fim da sua vida útil, não a elimine com o lixo doméstico comum. Cumpra as leis e normas locais para eliminação de baterias de computadores.

A HP encoraja todos os clientes a reciclar hardware eletrônico, embalagens de cartuchos de impressão originais da HP e pilhas recarregáveis já usadas. Para mais informações sobre programas de reciclagem, consulte o website da HP em <http://www.hp.com/recycle>.



有害物质						
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯 (PBDE)
电池	X	0	0	0	0	0
电缆	X	0	0	0	0	0
摄像头	X	0	0	0	0	0
机箱/其他	X	0	0	0	0	0
闪存读卡器	X	0	0	0	0	0
软盘驱动器	X	0	0	0	0	0
硬盘驱动器	X	0	0	0	0	0
耳机	X	0	0	0	0	0
I/O PCA	X	0	0	0	0	0
键盘	X	0	0	0	0	0
液晶显示器 (LCD) 面板	X	0	0	0	0	0
介质 (CD/DVD/软盘)	0	0	0	0	0	0
内存	X	0	0	0	0	0
主板、处理器、散热器	X	0	0	0	0	0
鼠标	X	0	0	0	0	0
光盘驱动器	X	0	0	0	0	0
对接设备选件	X	0	0	0	0	0
电源适配器	X	0	0	0	0	0
电源	X	0	0	0	0	0
电源组	X	0	0	0	0	0
投影仪	X	0	0	0	0	0
遥控器	X	0	0	0	0	0
智能卡/Java™ 卡读卡器	X	0	0	0	0	0
外接扬声器	X	0	0	0	0	0
电视调谐器	X	0	0	0	0	0
USB 闪存驱动器	X	0	0	0	0	0
USB 集线器	X	0	0	0	0	0
网络摄像头	X	0	0	0	0	0
无线接收器	X	0	0	0	0	0
无线网卡	X	0	0	0	0	0
本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。 0：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。 X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。 此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。 注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件						



有害物质						
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	0	0	0	0	0
电缆	X	0	0	0	0	0
摄像头	X	0	0	0	0	0
机箱/其他	X	0	0	0	0	0
风扇	X	0	0	0	0	0
闪存读卡器	X	0	0	0	0	0
软盘驱动器	X	0	0	0	0	0
硬盘驱动器	X	0	0	0	0	0
耳机	X	0	0	0	0	0
散热器	X	0	0	0	0	0
I/O PCA	X	0	0	0	0	0
键盘	X	0	0	0	0	0
液晶显示器 (LCD) 面板	X	0	0	0	0	0
介质 (CD/DVD/软盘)	0	0	0	0	0	0
内存	X	0	0	0	0	0
主板、处理器、散热器	X	0	0	0	0	0
鼠标	X	0	0	0	0	0
光驱	X	0	0	0	0	0
对接设备选件	X	0	0	0	0	0
电源适配器	X	0	0	0	0	0
电源	X	0	0	0	0	0
投影仪	X	0	0	0	0	0
智能卡/Java™ 卡读卡器	X	0	0	0	0	0
固态硬盘	X	0	0	0	0	0
扬声器（外置）	X	0	0	0	0	0
触控笔	X	0	0	0	0	0
触控板	X	0	0	0	0	0
电视调谐器	X	0	0	0	0	0
USB 闪存驱动器	X	0	0	0	0	0
USB 集线器	X	0	0	0	0	0
网络摄像头	X	0	0	0	0	0
无线接收器	X	0	0	0	0	0
无线网卡	X	0	0	0	0	0
3D 捕获台/转盘	X	0	0	0	0	0
本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。 0：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。 X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。 此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。 注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件						

台灣 限用物質含有情況標示聲明書

Taiwan Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

產品之第一分類：具備鏡頭功能之配件

#1 Group of products: Accessories that have lens function

攝影機、數位攝影機、行車記錄器

Camera, digital video camera, automotive video camera

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
外殼 Shell	○	○	○	○	○	○
金屬結構件 Metal part	—	○	○	○	○	○
鏡頭 Lens	○	○	—	○	○	○
操作介面 Input/output device	—	○	○	○	○	○
感光元件 Light-sensing component	—	○	○	○	○	○
線材 Cable	—	○	○	○	○	○
備考 1：「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考 2：「○」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

產品之第二分類：具喇叭功能之配件
#2 Group of products: Accessories that have speaker function

喇叭、耳罩式耳機、耳機麥克風、入耳式耳機、耳塞式耳機
Speakers, headphones, headsets, earphones, earbuds

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
外殼 Shell	○	○	○	○	○	○
金屬結構件 Metal part	—	○	○	○	○	○
揚聲器 Speaker	—	○	○	○	○	○
線材 Cable	—	○	○	○	○	○
備考 1：「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考 2：「○」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

產品之第三分類：具讀寫功能之配件
#3 Group of products: Accessories that have read/write function

CD/DVD/軟碟裝置、儲存裝置（外接HDD/SSD、USB 隨身碟）、擴充基座、讀卡機、手寫輸入裝置（觸控筆、手寫筆）、一對多集線器、觸控感應墊、磁卡讀卡機、條碼機、指紋辨識裝置、連接埠擴充器/USB 集線器
CD/DVD/Floppy device, storage device (external HDD/SSD, USB flash drive), docking device, card reader, writing device (stylus, pen), one-to-multiple hub, touch mat, magnetic stripe reader, barcode scanner, fingerprint reader, port replicator/ USB hub

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
外殼 Shell	○	○	○	○	○	○
金屬結構件 Metal part	—	○	○	○	○	○
讀寫元件 Read/write component	—	○	○	○	○	○
備考 1：「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考 2：「○」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

產品之第四分類：具有 PCB 做為主要部分之配件
#4 Group of products: Accessories that have PCB as main part

記憶卡、網路卡、顯示卡以及其他內接式擴充卡
Memory card, network card, graphic card, and other internal add-on cards

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
主動元件 （電晶體及積體電路） Active component (transistors and integrated circuits)	—	○	○	○	○	○
被動元件 （電阻及電容） Passive component (resistors and capacitors)	—	○	○	○	○	○
焊料 Solder	—	○	○	○	○	○
備考 1：「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考 2：「○」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

產品之第五分類：其他一般配件
#5 Group of products: Other accessories that do not have an outstanding function

滑鼠、鍵盤、電源供應器、電池充電器、無線視訊模組、視訊擷取模組、無線充電器、纜線套件
Mouse, keyboard, power supply, battery charger, wireless video module, video ingest module, wireless charger, cable kit

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
外殼 Shell	○	○	○	○	○	○
金屬結構件 Metal part	—	○	○	○	○	○
線材 Cable	—	○	○	○	○	○
備考 1：「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考 2：「○」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

產品之第六分類：其他印表機產品
#6 Group of products: Other printer products

熱感式印表機
Thermal receipt printer

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
外殼 Shell	○	○	○	○	○	○
金屬結構件 Metal part	—	○	○	○	○	○
列印頭 Print head	—	○	○	○	○	○
馬達 Motor	—	○	○	○	○	○
滾輪 Paper roller	—	○	○	○	○	○
備考 1：「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考 2：「○」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

產品之第七分類：VR（虛擬實境產品）顯示器（包括頭戴式顯示器）/零售 POS 顯示器

#7 Group of products: VR (Virtual reality products) monitors (including head-mounted monitors) / Retail Point of Sale monitors

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
外殼 Shell	○	○	○	○	○	○
金屬結構件 Metal part	—	○	○	○	○	○
鏡頭 Lens	○	○	—	○	○	○
操作介面 Input/output device	—	○	○	○	○	○
光線感測元件 Light-sensing component	—	○	○	○	○	○
線材 Cable	—	○	○	○	○	○
液晶顯示器 (LCD) 面板 Liquid Crystal Display (LCD) Panel	—	○	○	○	○	○
備考 1：「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考 2：「○」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

Chemical substances

HP is committed to providing our customers with information about the chemical substances in our products as needed to comply with legal requirements such as REACH (Regulation EC No 1907/2006 of the European Parliament and the Council). A chemical information report for this product can be found at <http://www.hp.com/go/reach>.

Химически вещества

HP се ангажира да осигурява на своите клиенти информация за химичесите вещества в своите продукти, доколкото това е необходимо за спазване на закононите изисквания като например REACH (Регламент ЕО № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета). Справка с химическа информация за този продукт може да се намери на адрес: <http://www.hp.com/go/reach>.

Chemické látky

Společnost HP se zavázala poskytovat svým zákazníkům informace o chemických látkách ve svých produktech, jak to vyžadují právní požadavky, například nařízení REACH (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006). Informační zprávu o chemických látkách pro tento produkt naleznete na adrese <http://www.hp.com/go/reach>.

Kemiske stoffer

HP forpligter sig til at orientere sine kunder om de kemiske stoffer i vores produkter i det omfang, der er nødvendigt for at overholde lovmæssige krav såsom REACH (Europarlementets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006). Du finder en kemiforberedningsrapport for dette produkt på <http://www.hp.com/go/reach>.

Chemische Stoffe

HP verpflichtet sich, seinen Kunden Informationen über die in HP Produkten enthaltenen chemischen Stoffe entsprechend den Bestimmungen der EG-Richtlinie 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Verfügung zu stellen. Einen Bericht mit Informationen zu den chemischen Stoffen für dieses Produkt finden Sie unter <http://www.hp.com/go/reach>.

Substancias químicas

HP se compromete a brindar a nuestros clientes información acerca de los productos químicos incluidos en nuestros productos, necesaria para cumplir con exigencias legales como REACH (Regulación EC N.º 1907/2006 del Parlamento Europeo y el Consejo). Puede encontrar un informe con los datos químicos relacionados con este producto en <http://www.hp.com/go/reach>.

Χημικές ουσίες

Η HP δεσμεύεται να παρέχει στους πελάτες της όλες τις αναγκαίες πληροφορίες σχετικά με τις χημικές ουσίες των προϊόντων της για τη συμμόρφωση με τις νομικές απαιτήσεις, όπως ο κανονισμός REACH (Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου). Μια αναφορά για τους πληροφορίες για το συγκεκριμένο προϊόν διατίθεται στη διεύθυνση <http://www.hp.com/go/reach>.

Substances chimiques

HP s'engage à fournir à ses clients des informations concernant les substances chimiques contenues dans ses produits, conformément aux dispositions légales telles que REACH (Règlement CE n° 1907/2006 du Parlement Européen et du Conseil de l'Union Européenne). Un rapport d'informations sur les substances chimiques de ce produit est disponible à l'adresse <http://www.hp.com/go/reach>.

Kemijskie tvari

HP je kupcima obavezan pružiti podatke o kemijskim tvarima u svojim proizvodima u skladu s propisima kao što je REACH (Uredba Europskog parlamenta i Vijeća EZ-a br. 1907/2006). Izveštje s informacijama o kemijskim tvarima za ovaj proizvod možete pronaći na adresi <http://www.hp.com/go/reach>.

Sostanze chimiche

HP si impegna a fornire ai clienti informazioni relative alle sostanze chimiche presenti nei propri prodotti in conformità ai requisiti legali della normativa REACH (normativa CE n. 1907/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio). Una scheda informativa sulle sostanze chimiche contenute nel prodotto è disponibile all'indirizzo <http://www.hp.com/go/reach>.

Kimiskás vielas

HP ir uzņēmums nodrošināt saviem klientiem informāciju par izstrādājuma esošajām ķīmiskajām vielām, kas nepieciešamas, lai nodrošinātu atbilstību juridiskajām prasībām, piemēram, REACH (Eiropas Parlamenta un Padomes regula EK Nr. 1907/2006). Ziņojums ar informāciju par šī izstrādājuma ķīmiskajiem komponentiem atrodams vietnē <http://www.hp.com/go/reach>.

Chemínés mediagios

Vykdydama įstatymų nustatytus reikalavimus, pvz., Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), HP įsipareigojo teikti savo klientams informaciją apie įmonės produktuose esančias chemines medžiagas. Šio produkto cheminės informacijos ataskaitą galite rasti adresu <http://www.hp.com/go/reach>.

Vegyí anyagok

A HP vállalja, hogy a vásárlók számára elérhetővé teszi a termékekben lévő vegyi anyagokkal kapcsolatos azon információkat, amelyek a különböző jogi előírásoknak, mint például a REACH-nek, vagyis az Európai Parlament és a Tanács EK 1907/2006 rendeletének való megfeleléséhez szükségesek. A termék vegyi információs jelentése megtalálható a <http://www.hp.com/go/reach> címen.

Chemische stoffen

HP streeft ernaar haar klanten informatie te verstrekken over de chemische stoffen in onze producten, om te voldoen aan de wettelijke voorschriften zoals REACH (EG-richtlijn nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad). Ga naar <http://www.hp.com/go/reach> voor een rapport met chemische informatie over dit product.

Kjemiske stoffer

HP forplikter seg til å gi sine kunder opplysninger om de kjemiske stoffene i produktene sine der det er nødvendig for å overholde lovpålagte krav, for eksempel REACH-forordningen (parlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1907/2006). Du finner en rapport med kjemisk informasjon for dette produktet på <http://www.hp.com/go/reach>.

Substancje chemiczne

Firma HP jest zaangażowana w dostarczanie klientom informacji o substancjach chemicznych występujących w swoich produktach zgodnie wymaganiami prawnymi takimi jak REACH (Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady). Raport zawierający informacje chemiczne dotyczące tego produktu jest dostępny pod adresem <http://www.hp.com/go/reach>.

Substâncias químicas

A HP está empenhada em fornecer aos seus clientes informações sobre as substâncias químicas presentes nos seus produtos tal como é necessário para estar em conformidade com os requisitos legais estabelecidos no REACH (Regulamento CE n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho), por exemplo. Pode encontrar um relatório com informações químicas sobre este produto no site <http://www.hp.com/go/reach>.

Substanțe chimice

Compania HP s-a angajat să ofere clienților informații despre substanțele chimice din produsele sale, după cum este necesar pentru conformitatea cu cerințele legale, precum REACH (Regulamentul CE Nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului). Pentru acest produs, raportul despre substanțele chimice poate fi găsit la <http://www.hp.com/go/reach>.

Chemické látky

Spoločnosť HP poskytuje zákazníkom informácie o chemických látkach použitých v produktoch v zmysle platných predpisov, napríklad predpisu REACH (nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006). Informácie o chemických látkach v tomto produkte nájdete na adrese <http://www.hp.com/go/reach>.

Kemické snovi

HP svojim strankam zagotavlja informacije o kemičnih snoveh v svojih izdelkih v skladu z zakonskimi zahtevami, kot je REACH (Uredba Evropskega parlamenta in Sveta ES 1907/2006). Poročilo o kemičnih snoveh za ta izdelek poiščite na naslovu <http://www.hp.com/go/reach>.

Kemialliset aineet

HP on sitoutunut toimittamaan asiakkailleen tietoa tuotteistaan käytetyistä kemiallisista aineista oikeudellisten vaatimusten, kuten REACH-asutuksen (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) No 1907/2006), mukaisesti. Tämän tulosien kemiallisten tietojen raportti on osoitteessa <http://www.hp.com/go/reach>.

Hemijskie supstance

Preduzeće HP je posvećeno tome da klijentima obezbedi informacije o hemijskim supstancama u proizvodima da bi se ispunili zakonski zahtevi kao što je REACH (Regulativa Evropskog saveta br. 1907/2006 Evropskog parlamenta i Saveta). Izveštaj o hemijskim supstancama možete naći na <http://www.hp.com/go/reach>.

Kemiska ämnen

HP har beslutat att tillhandahålla information om de kemiska ämnen som ingår i våra produkter till kunderna, i enlighet med juridiska krav från exempelvis REACH (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006). En rapport med kemisk information om denna produkt finns på <http://www.hp.com/go/reach>.

Kimyasal maddeler

HP, ürünlerimizdeki kimyasal maddelerle ilgili bilgileri, REACH (Avrupa Parlamentosu ve Konseyi/min EC No 1907/2006 Düzenlemesi) gibi yasal gerekliliklere uygun davranmak için gerekliliği sekilde müşterilerimize saglamaya karardir. Bu ürüne ilgili bir kimyasal bilgi raporu <http://www.hp.com/go/reach> adresinde bulunabilir.

Japan restriction of hazardous substances (RoHS)

特定有害物質の使用制限（RoHS）（日本向け）

2008年、日本における製品含有表示方法、JIS0950改定版が公示されました。製造事業者は、2006年7月1日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有に付きまして情報提供を義務付けられています。製品の部材表示につきましては、<http://www.hp.com/go/jisc0950>を参照してください。

Спрощена заява про відповідність до державних вимог

HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304, USA (USA), заявляє, що це радіообладнання (наведене у посібнику з наладування) відповідає вимогам Технічного регламенту радіообладнання України.

Технології радіо­в'язку (лише на деяких ви­робах)	Максимальна потужність передачі (Вт)
Bluetooth; 2,4 ГГц	100
NFC; 13,56 МГц	Напруженість магнітного поля: 42 дБм/А
Бездротова локальна мережа Wi-Fi 802.11x 2,4 ГГц	100
Бездротова локальна мережа Wi-Fi 802.11x 5 ГГц	100
Глобальна бездротова мережа (WWAN) 4G LTE; 1800/2600 МГц	200
Глобальна бездротова мережа (WWAN) 3G UTM; 2100 МГц	250
Глобальна бездротова мережа (WWAN) 2G GSM GPRS EDGE; 900 МГц	2000
Глобальна бездротова мережа (WWAN) 2G GSM GPRS EDGE; 1800 МГц	1000
WiGig 802.11ad; 60 ГГц	100
RFID; 125 кГц/13,56 МГц	Менш ніж 1

ПРИМІТКА.

- Для повної сумісності використовуйте лише драйвери, які підтримуються обладнанням HP і правильні регіональні параметри.
- Інформація щодо технологій радіо­в'язку, використань у наведеному вище виробі, наведено на вебсайті виробника.

Повний текст декларацій про відповідність доступний на вебсайті за такою адресою: <https://cloud.mt-tech.co>.

India restriction of hazardous substances (RoHS)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Information for European Union Commission Regulation

2017/2008

To locate product power consumption data, including when the product is in network standby with all wired network ports connected and wireless devices connected, refer to section P14 "Additional information" of the product IT ECO Declaration at <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Where applicable, activate and deactivate a wireless network using the instructions included in the product user guide or the operating system. Information is also available at <http://www.hp.com/support>.

Информация за наредба на ЕК 1275/2008

За да намерите данни за консумацията на енергия, включително когато продуктът е в състояние на готовност в мрежата с всички части на кабелната мрежа свързани, направете справка със секция P14 „Допълнителна информация“ на IT ECO декларацията на продукта на адрес <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Където е приложимо, активирайте или деактивирайте безжична мрежа, като използвате инструкциите, включени в ръководството за потребител на продукта или в операционната система. Информация също така е налична на адрес: <http://www.hp.com/support>.

Πληροφορίες για τον κανονισμό 1275/2008 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής

Για να βρείτε τις πληροφορίες που αφορούν την κατανάλωση ενέργειας από το προϊόν, συμπεριλαμβανομένης της περίπτωσης που το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο, σε κατάσταση αναμονής, με όλα τα εξοπλισμένα ενσωματωμένα συστήματα συνδεδεμένα, ανατρέξτε στην ενότητα P14 "Additional information" (Πρόσθετες πληροφορίες) της Δήλωσης ECO IT του προϊόντος, στη διεύθυνση <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>. Εφόσον το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε ασύρματο δίκτυο, ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε το ασύρματο δίκτυο ακολουθώντας τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στον οδηγό χρήσης του προϊόντος ή στο λειτουργικό σύστημα. Πληροφορίες παρέχονται και στη διεύθυνση <http://www.hp.com/support>.

Informace pro nařízení Evropské komise 1275/2008

Informace o spotřebě energie produktem, včetně spotřeby v době, kdy je produkt v úsporném režimu a všechny součásti připojené kabelovou sítí jsou připojeny, jsou uvedeny v části P14 „Additional Information“ (Další informace) prohlášení IT ECO Declaration na adrese <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Všude, kde je to možné, aktivujte a deaktivujte bezdrátovou síť podle pokynů uvedených v uživatelské příručce produktu nebo operačním systému. Informace také naleznete na adrese <http://www.hp.com/support>.

Oplysninger i henhold til forordning 1275/2008 fra EU-kommissionen

Produkts data for strømforbrug, herunder når produktet er på netværksskoblet standby med ledningsforbundne netværksskomponenter tilsluttet, findes i afsnit P14 "Yderligere oplysninger" i produktets IT ECO-erklæring på <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Et tidløst netværk skal, når dette er relevant, aktiveres og deaktiveres i henhold til vejledningen, der følger med produktet eller operativsystemet. Disse oplysninger er også tilgængelige på <http://www.hp.com/support>.

Info Euroopa Liidu Komisjoni määruse 1275/2008 kohta

Toote energiatarbe andmeted leidmises, kaasa arvatud siis, kui toode on võrgus ooterežiimis ja kõik võrgu osad on juhtmega ühendatud, vaadake jaotist i P14 "Lisainformatsioon" toote IT ECO deklaratsioonis aadressil <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Kui on kohaldatav, aktiveerige ja deaktiveerige juhtmevaba võrk, järgides toote vti operatsioonisüsteemi kasutusjuhendis olevald juhiseid. USA liidetöö kontaktandmed leiate veebisaadressil <http://www.hp.com/support>.

Tietoja koskien Euroopan komission asetusta N:o 1275/2008

Tiedot tuotteen virrankulutuksesta, mukaan lukien virrankulutusta lepo­tilassa, kun kaikki kiinteät verkot ovat kytkettyinä, on ilmoitettu tuotetta koskevan IT ECO Declaration -asiakirjan osassa P14, "Lisätietoja". Asiakirja on saatavilla osoitteessa <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Mikäli sovellettaessa, ole langaton verkko käyttöön ja poista se käytöstä toimittamalla tuotteen käyttöoppaassa annettujen tai käyttöjärjestelmän mukana toimitettujen ohjeiden mukaan. Lisätietoja on osoitteessa <http://www.hp.com/support>.

Informations relatives au règlement 1275/2008 de la Commission européenne

Pour localiser les informations sur la consommation électrique du produit, y compris lorsque celui-ci est en veille et en réseau, avec tous les périphériques réseau câblés connectés, reportez-vous à la section P14 Additional information (Informations complémentaires) de l'éco-déclaration informative du produit, à l'adresse <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Le cas échéant, activez et désactivez le réseau sans fil conformément aux instructions incluses dans le manuel utilisateur du produit ou fournies par le système d'exploitation. Pour plus d'informations, rendez-vous sur <http://www.hp.com/support>.

Informationen zur Kommissionsverordnung 1275/2008 der Europäischen Union

Daten zum Stromverbrauch des Produkts, auch wenn sich das Produkt im Netzwerk-Standby-Modus befindet, wobei alle kabelgebundenen Netzwerkkomponenten verbunden sind, finden Sie im Abschnitt P14 "Zusätzliche Informationen" der IT ECO Declaration des Produkts unter <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Aktivieren bzw. deaktivieren Sie ggf. ein Wireless-Netzwerk mithilfe der Anleitungen, die im Benutzerhandbuch des Produkts oder im Betriebssystem verfügbar sind. Informationen dazu erhalten Sie außerdem unter <http://www.hp.com/support>.

Tudnivalók az Európai Unió 1275/2008 bizottsági rendeletével kapcsolatban

A termék energiateljesítmény adatait, beleértve azt, amikor a termék hálózati készenléti állapotban van, és a vezetékhez hálózati és vezeték nélküli csatlakoztatva vannak, tekintse meg a termék IT ECO nyilatkozatának P14-es, „További információk” című részét a <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html> webhelyen.

Ahol lehetséges, aktiválja és inaktívvá teszi a vezeték nélküli hálózatot a termék felhasználói útmutatójában vagy az operációs rendszerben található utasítások alapján. További információk a <http://www.hp.com/support> webhelyen érhetők el.

Informazioni sul Regolamento della Commissione della Comunità Europea 1275/2008

Per individuare i dati sul consumo di energia del prodotto, anche quando è in stand-by per connesso alla rete con tutti i componenti della rete cablati collegati, consultare la sezione P14 "Ulteriori informazioni" della dichiarazione ECO IT del prodotto all'indirizzo <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Qualora applicabile, attivare e disattivare una rete wireless utilizzando le istruzioni contenute nella guida per l'utente del prodotto o del sistema operativo. Le informazioni sono disponibili anche alla pagina <http://www.hp.com/support>.

Informácia par Eiropas Savienības Komisijas Regulu 1275/2008

Lai atrastu informāciju par produkta elektroenerģijas patēriņu, tostarp laikā, kad produkts atrodas tīkla gatavības stāvoklī ar visām pievienotajām tīkla daļām, skatiet produkta dokumenta IT ECO Deklarāciju sadaļā P14 "Papildinoma informācija", kas atrodas vietnē <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Ja nepieciešams, aktivizējiet ar deaktivizējiet bezvadu tīklu, izmantojot produkta lietošanas rokasgrāmatā esošās instrukcijas vai operētājsistēmu. Informācija ir pieejama arī vietnē <http://www.hp.com/support>.

Informacja apie Europos Komisijos reglamentą 1275/2008

Jei norite peržiūrėti duomenis apie gaminių energijos sąnaudas, įskaitant informaciją, kada gaminytis tinkle veikie budėjimo režimu prijungus visas laidinio tinklo dalis, žr. gaminio IT ECO deklaracijos P14 dalį „Papildoma informacija“, kurią rasite aplinklę <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Jei taikytina, belaidį tinklą suaktyvinkite ir išjunkite vadovaudamiesi gaminio ar operacinės sistemos naudotojo vadove pateiktomis instrukcijomis. Informacija taip pat pateikiama <http://www.hp.com/support>.

Informatie voor de verordening (EU) nr. 1275/2008 van de commissie

Voor gegevens over het energieverbruik van het product, ook wanneer het netwerkapparaat in stand-bystand staat waarbij alle bekabelde netwerkonderdelen aangesloten zijn, gaat u naar sectie P14 "Aanvullende informatie" in de IT ECO-verklaring van het product op <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Schakel een draadloos netwerk in en uit aan de hand van de instructies in de gebruikershandleiding van het apparaat of in het besturingssysteem, indien van toepassing. Ga voor meer informatie naar <http://www.hp.com/support>.



Informacje związane z Rozporządzeniem Komisji Unii Europejskiej nr 1275/2008

Informacje o zużyciu mocy przez produkt, uwzględniające także sieciowy tryb czuwania przy podłączeniu wszystkich przewodowych elementów sieci zawiera sekcja P14 „Informacje dodatkowe” deklaracji IT ECO dotyczącej danego produktu dostępnej na stronie <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

W stosownych przypadkach należy aktywować i dezaktywować sieć bezprzewodową, korzystając z procedur podanych w instrukcji obsługi produktu lub systemu operacyjnego. Odpowiednie informacje są dostępne także na stronie <http://www.hp.com/support>.

Informações para o Regulamento 1275/2008 da Comissão Europeia

Para encontrar os dados de consumo de energia do produto, incluindo quando o produto se encontra em suspensão e ligação à rede com todos os componentes, com fios e ligação à rede ligados, consulte a secção P14 “Informações Adicionais” da Declaração TI ECO em <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Quando aplicável, ative e desative uma rede sem fios seguindo as instruções incluídas no manual do utilizador do produto ou no sistema operativo. Informações disponíveis também em <http://www.hp.com/support>.

Informații pentru Regulamentul (CE) nr. 1275/2008 al Comisiei Uniunii Europene

Pentru a găsi datele despre consumul de energie al produsului, inclusiv când produsul este în standby conectat în rețea, cu toate componentele de rețea cablate conectate, consultați secțiunea P14 „Additional information” (Informații suplimentare) din Declarația ECO IT pentru produs, de la <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Unde este aplicabil, activați și dezactivați o rețea wireless utilizând instrucțiunile din ghidul pentru utilizatorul produsului sau din sistemul de operare. Informațiile sunt disponibile, de asemenea, la <http://www.hp.com/support>.

Informácie týkajúce sa nariadenia Európskej komisie č. 1275/2008

Ak chcete vyhľadať údaje o spotrebe energie týkajúce sa produktu vrátane údajov o produkte, keď je pripojený k sieti v pohotovostnom režime so zapojenými všetkými kábovými sieťovými súčastami, pozrite si časť P14. Ďalšie informácie vyhlásenia IT ECO o produkte nájdete na adrese <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

V prípade potreby aktivujte alebo deaktivujte bezdrôtovú sieť pomocou pokynov nachádzajúcich sa v používateľskej príručke k produktu alebo v operačnom systéme. Uvedené informácie sú tiež k dispozícii na stránke <http://www.hp.com/support>.

Informacije o predpisu komisije Evropske unije 1275/2008

Za podatke o porabi energije izdelka, vključno s stanjem omrežnega mirovanja, v katerem so vsi deli žičnega omrežja povezani, glejte razdelek P14 »Dodatne informacije deklaracije IT ECO za izdelek na naslovu <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Kjer je ustrezno, brezžično omrežje aktivirajte in deaktivirajte s pomočjo navodil v uporabniškem vodniku ali operacijskem sistemu izdelka. Informacije najdete tudi na naslovu <http://www.hp.com/support>.

Información sobre la Norma de la Comisión de la Unión Europea 1275/2008

Para ubicar los datos sobre el consumo de energía, incluida la situación en que el producto está en modo de espera en red y todos los partes cableadas de la red están conectadas, consulte la sección P14 “Información adicional” de la Declaración de TI ECO del producto en <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

En los casos en que corresponda, active y desactive una red inalámbrica mediante las instrucciones incluidas en la guía del usuario del producto o en el sistema operativo. También hay información disponible en <http://www.hp.com/support>.

Information angående EU-kommissionens förordning 1275/2008

Om du vill se uppgifter om produktens effektförbrukning, inklusive när den är nätverksansluten och i vänteläge med alla trådlösa nätverksdelar anslutna, kan du gå till avsnitt P14 “Additional information” (Ytterligare information) i IT-miljödeklarationen för produkten på <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

När det är tillämpligt kan du aktivera och inaktivera ett trådlöst nätverk med hjälp av instruktionerna i produktens användarhandbok eller operativsystem. Dessutom hittar du information på <http://www.hp.com/support>.

Informacije o Direktivi Komisije Evropske unije 1275/2008

Da biste pronašli podatke o potrošnji energije proizvoda, uključujući i potrošnju kada je proizvod u stanju mirovanja s priključenim svim dijelovima ožičene mreže, pročitalite odjeljak P14 “Dodatne informacije” u programu IT ECO Declaration na adresi <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Kada je moguće, aktivirajte i deaktivirajte bežičnu mrežu prateći upute navedene u korisničkom priručniku proizvoda ili operacijskom sustavu. Informacije potražite na web-mjestu <http://www.hp.com/support>.

Informasjon for EU-forskrift 1275/2008

Når du skal finne data om produktets strømförbruk, inkludert når produktet er i nettverksventemodus med alle kablede nettverksdelar tilkoblet, kan du se avsnitt P14 “Tilleggsinformasjon” i produktets “IT ECO Declaration” på <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Der det er aktuelt, aktiver og deaktiver et trådløst nettverk ved å følge instruksjonene i produktets brukerhåndbok eller operativsystemet. Informasjon er også tilgjengelig på <http://www.hp.com/support>.

Informazioni sull'etichettatura e sullo smistamento degli imballaggi - Italia

Contesto

Il Decreto Legislativo n. 116 del 3 settembre 2020 stabilisce che tutti gli imballaggi devono essere “opportunamente etichettati secondo le modalità stabilite dalle norme tecniche UNI applicabili e in conformità alle determinazioni adottate dalla Commissione dell’Unione europea, per facilitare la raccolta, il riutilizzo, il recupero e il riciclaggio degli imballaggi, nonché per dare una corretta informazione ai consumatori sulle destinazioni finali degli imballaggi. I produttori hanno altresì l’obbligo di indicare, ai fini della identificazione e classificazione dell’imballaggio, la natura dei materiali di imballaggio utilizzati, sulla base della Decisione 97/129/CE della Commissione”.

Codifica del materiale di imballaggio

HP indica la codifica alfanumerica richiesta dalla Decisione 97/129/CE contrassegnando tutto il materiale di imballaggio (primario, secondario e terziario) con il codice materiale appropriato.

Informazioni al consumatore sulla destinazione finale dell'imballaggio

HP mette a disposizione la seguente tabella che consente ai consumatori di identificare correttamente il flusso di raccolta appropriato per i rifiuti di imballaggi:

Materiale di imballaggio	Codifica del materiale (visibile sulla confezione)	Flusso di raccolta per il riciclaggio
Polietilene tereftalato (PET)	 PETE	Plastica
Polietilene ad alta densità (HDPE)	 HDPE	Plastica
Polietilene a bassa densità (LDPE)	 LDPE	Plastica
Polipropilene (PP)	 PP	Plastica
Polistirene	 PS	Plastica
Altre resine plastiche	 OTHER	Plastica
Cartone ondulato	 PAP	Carta
Cartone non ondulato	 PAP	Carta
Carta	 PAP	Carta
Composito di carta e plastica	 C/PAP	Altro

Packaging labelling and sorting information - Italy

Background

The Legislative Decree no. 116 of 3 September 2020 requires that all packaging be “appropriately labelled according to the procedures established by the applicable UNI technical standards and in accordance with the determinations adopted by the Commission of the European Union to facilitate the collection, reuse, recovery and recycling of packaging, as well as to give correct information to consumers on the final destination of packaging. Producers shall also be obliged to indicate, for the purposes of identifying and classifying the packaging, the nature of the packaging materials used, on the basis of Commission Decision 97/129/EC.”

Coding of the packaging material

HP indicates the alphanumeric coding required by Decision 97/129/EC by marking all its packaging (primary, secondary and tertiary) with the appropriate material code.

Consumer information on the final destination of packaging

HP provides the following table to enable consumers to correctly identify the appropriate collection stream for packaging waste:

Packaging Material	Material coding (visible on the packaging)	Recycling Collection Stream
Polyethylene Terephthalate (PET)	 PETE	Plastic
High Density Polyethylene (HDPE)	 HDPE	Plastic
Low Density Polyethylene (LDPE)	 LDPE	Plastic
Polypropylene (PP)	 PP	Plastic
Polystyrene	 PS	Plastic
Other Plastic Resins	 OTHER	Plastic
Corrugated fiberboard	 PAP	Paper
Noncorrugated fiberboard	 PAP	Paper
Paper	 PAP	Paper
Composite Paper & Plastic	 C/PAP	Other